

DR5000 DIGICENTRAL

Manuel de l'utilisateur VF

Version du firmware **V1.5.2** (10/01/19)



© Copyright 2005 – 2018 digikeijs, the Netherlands. All rights reserved. No information, images or any part of this document may be copied without the prior written permission of Digikeijs.



INFORMATIONS GENERALES

Lisez ce manuel avec attention!

Le présent manuel ne contient seulement les informations de base et pourra être enrichi étape par étape. Toutes suggestions, compléments, commentaires ou modification seront toujours les bien venus.

Contactez nous sur:

<http://support.digikeijs.com/>

1.1 Index

1.0	Information général	2	5.5	Connexion à Traincontroller® via l'USB	36
1.1	Index	3	5.6	Connexion à Traincontroller® via le LAN	37
1.2	La garantie et son application	4	5.7	Connexion à Roc Rail via le LAN/USB XpressNet	38
1.3	Notifications légales	4	5.8	Connexion à Roc Rail via le LAN/USB LocoNet	39
2.0	Description du produit	5	5.9	Connexion à winDigipet® via l'USB	40
2.1	Informations générales sur le produit	6	6.0	Connexion à winDigipet® via le LAN	41
2.2	Spécifications techniques	6	6.1	Connexion à JMRI via USB	42
2.3	Interfaces produit	7	6.1	Connexion à CDM rail via USB	43
2.4	Tension de la voie	8	7.0	Options de configuration	44
2.5	Compatibilités	9	7.1	ext88N	45
3.0	Configuration software	10	7.1.1	ext88N et le contrôle d'articles électromagnétiques	46
3.1	Introduction	11	7.2	LocoNet® B	47
3.2	Télécharger l'utilitaire	11	7.3	LocoNet® 1T	48
3.3	Installation de l'utilitaire	12	7.4	Paramétrage de la sortie voie "Track Output"	49
3.4	Connecter la DR5000 au Pc via l'USB	15	7.5	XB+FB Bus (XpressNet®)	51
3.5	Interfaces de l'utilitaire	16	7.5.1	Configuration de la rétrosignalisation XB+FB Bus	52
3.6	Restaurer la configuration usine	17	7.6	PB-Bus®	53
3.61	Restaurer la configuration LAN & Wi-Fi	17	7.7	RS-Bus®	54
3.7	Mise à jour des programmes	18	7.7.1	Configuration de la rétrosignalisation RS-Bus®	55
3.8	Remise à zéro du firmware(ou reset)	19	7.8	Voie de programmation	56
3.81	Restaurer le boot loader	20	7.9	USB 2.0	57
3.9	Version du firmware	21	8.0	Alimentation	58
3.9.1	Choix de la langue et manuel d'aide	22	8.1	Contrôle par infrarouge	59
4.0	LAN et Wi-Fi	23	9.0	Contrôle	60
4.1	Introduction	24	9.1.1	Régulateur et panneau de contrôle général	61
4.2	Configuration du LAN	25	9.1.2	Interface et fonctions du régulateur	62
4.2.1	Installation du Protocole réseau.	26	9.1.3	Utilisation du régulateur avec le DR5088RC	63
4.2.1.1	Protocole Lan sur le réseau domestique	26	9.2	Contrôle direct en WIFI via RTDrive Lenz	64
4.2.1.2	Lan Protokoll sur le réseau wifi	26	9.3	Faire un script avec DR. Script	65
4.3.	Connexion Du PC Avec le LAN en direct	27	10.0	Exemple de connexions	66
4.3.1.	Configurez le routeur interne par le réseau domestique et commuter en „Bridge“(pont)	27	10.1	Module de rétrosignalisation S88n(DR4088)	67
4.3.2	Configurez le routeur interne via le WLAN est basculer sur bridge	28	10.2	LocoNet® Boosters (DR5033 via LocoNet®)	68
4.4	Configuration du WiFi	29	10.3	Module de rétrosignalisation LocoNet® (DR4088LN-xx)	69
5.0	Connection aux logiciels d'exploitation	30	10.4	Module de rétrosignalisation XpressNet® et R-BUS® (DR4088RB-xx)	70
5.1	Introduction	31	10.5	B Bus® Booster (DR5033 via R-Bus®)	71
5.2	Connexion à Koploper via l'USB	32	10.6	Rétrosignalisation LocoNet® et Railcom® via le R5088RC	72
5.3	Connexion à iTrain via l'USB	33	11	Annexe	
5.4	Connexion à iTrain via le LAN	34	11.1	Lecture en mode POM avec la M Met WLAN M Roco	73
			11.2	Note de mise à jour du firmware	74

1.2 La garantie et sont application

Tous nos produits ont une garantie constructeur de 24 mois mais s'il vous plaît lisez ce manuel d'instructions soigneusement. Tout dommage ou destruction dû au non respect de ce manuel entraîne une annulation de la garantie.
Note : Aucune garantie n'est possible si le boîtier de la DR5000 ou de l'alimentation externe sont ouverts.

S'il vous plaît lisez bien les points suivants avec attention avant l'utilisation de la DR5000.

- Aucune garantie n'est possible si le boîtier de la DR5000 ou de l'alimentation externe sont ouverts.
- Le contrôleur doit être mis à l'arrêt pour toute opération sur la voie.
- Ne jamais brancher une alimentation externe ou un système digital sur le connecteur de voie de la DR5000, cela pourrait endommager l'électronique et provoquer l'annulation de la garantie même si cela se produit accidentellement.
- **Ne jamais utiliser un booster à masse commune en association avec la DR5000.**
- **Utilisez seulement un booster à isolation optique ou des accessoires loconet en combinaison avec la sortie »TRACK OUTPUT » de la DR5000 pour prévenir de tout dommage sur la centrale ou les équipements périphérique. En cas de doute sur un périphérique demandez à votre revendeur ou à Digikeijs.**
- Utilisez toujours un câble d'alimentation conforme pour prévenir de tout court-circuit ou dommage.
- L'utilisation d'une autre alimentation est possible si la tension est comprise entre 15 à 20 volt à la norme CE. Demandez conseil à votre revendeur.
- Utilisez votre DR5000 dans un environnement sec et sans poussières.

1.3 Mentions légales

Tous les droits, modifications, frappe et erreurs d'impression et des options de livraison sont réservés.

Les spécifications et illustrations sont sans engagement et non contractuelles. Toutes les modifications apportées au matériel, firmware et logiciels sont réservés. Nous nous réservons le droit de modifier la conception du produit, celle du logiciel et / ou firmware sans préavis

Copyright

Toutes instructions ou/et téléchargements par les utilisateurs Digikeijs écrites sont protégés. La duplication totale ou partielle est interdite sans le consentement écrit de Digikeijs.

DESCRIPTION DU PRODUIT

2.1 Informations générales sur le produit

La DR5000 est une centrale DCC universelle compatible virtuellement avec un panel de connections couramment utilisées .La centrale peu échanger aussi bien avec les appareils LOCONET que XPRESSNET et utiliser le WIFI avec les smartphones/tablettes/ordinateur portable. Possibilité de connection en LAN/WIFI/USB pour le lien avec un PC ou vous pouvez choisir le protocole LOCONET ou XPRESSNET .Elle supporte les logiciels tel que Itrain, Koploper, Windigipet, Train controler, RocRail et JMRI qui communique avec cette centrale .Les commandes manuelles utilisables sont la Multimaus ROCO, LH01 de Lenz, la Daisy (avec ou sans fils) d'Uhlenbrock et d'autres commande compatible en LOCONET ou XPRESSNET et cela de façon simultanée.

La puissance maximum de la DR 5000 est de 3 A. Si vous avez besoin de plus de puissance, utilisez un booster avec connecteur de type pont en H comme le DR5033.Les boosters avec une masse commune (par ex : MARKLIN) ne sont pas admis et provoquerons un court circuit ou des dommages permanents.

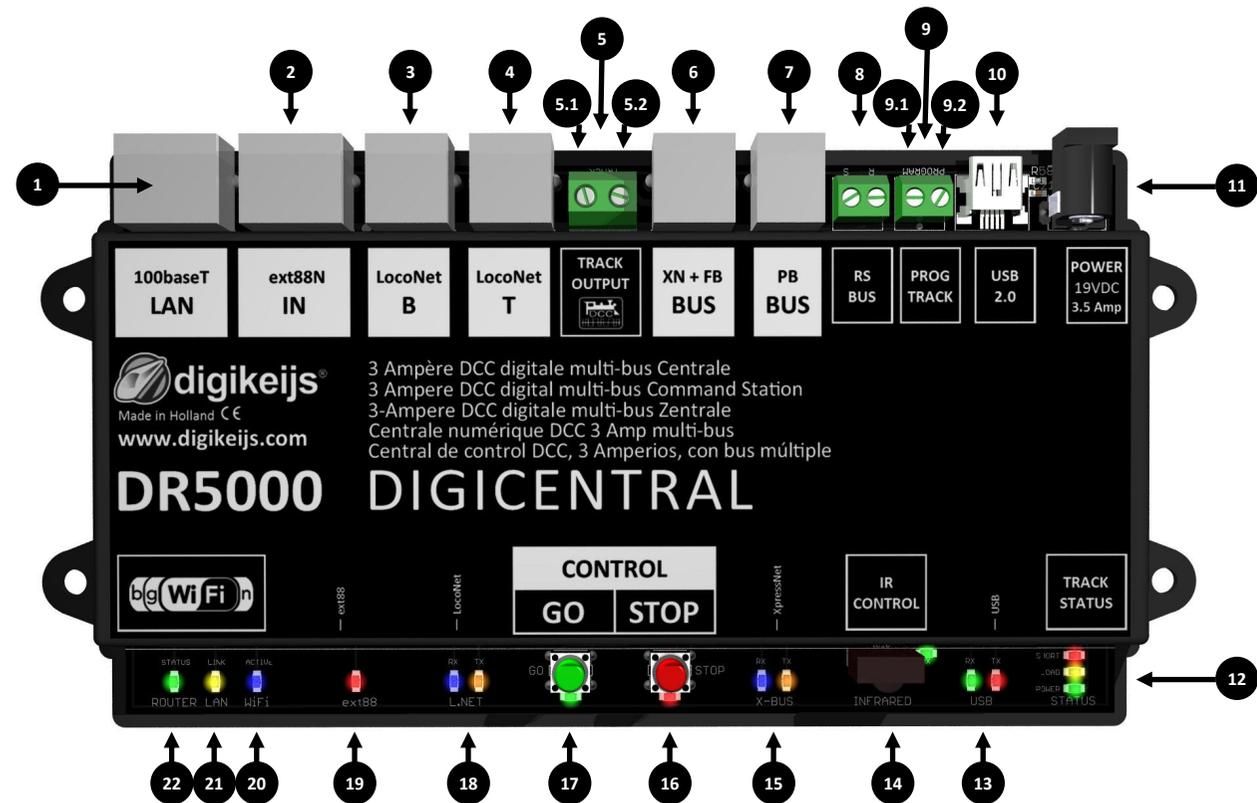
2.2 Spécifications Techniques

Protocole	:	DCC
Crans de vitesse	:	14/28/128
Décodeurs	:	117 simultanément
Adresse décodeur	:	9999, Adresses courtes maximun:126 possible
Solénoïdes	:	2048 DCC appareilles à solénoïdes
Puissance	:	3 A
Sorties	:	Pont en H
Connections	:	LocoNet B® (Un maximum de 128 modules avec 16 entrées / 600mA / RailCom®) LocoNet T® (Un maximum de 128 modules avec 16 entrées / 600mA / RailCom®) XpressNet® (Un maximum de 30 MultiMause / 600mA) R-Bus® (Un maximum De 10 modules Avec 16 entrées) R-Bus® (Un maximum De 10 modules Avec 16 entrées) S88-N (Un maximum de 16 modules avec 16 entrées) S88-N (Un maximum de 16 modules avec 16 entrées) RS-Bus® (Un maximum de 32 modules Avec 16 entrées) RS-Bus® (Un maximum de 32 modules Avec 16 entrées) Voie de programmation (Programmation et conduite possible de façon simultanées) Puissance d'alimentation (Un minimum de 14 volts, un maximum de 20 volts) USB (LocoNet® Et XpressNet-USB 3.6) LAN (100 Mbit) (Lenz-LAN 3.6 et LocoNet LB Server) Wi-Fi (Lenz-LAN 3.6 et LocoNet-LB Server) Récepteur infrarouge (compatible avec Uhlenbrock® et Piko®)
Programmes Supportés	:	iTrain, RocRail, Koploper, Traincontroller, DecoderPro/PanelPro,CDM rail RRTC ,JMRI et autre compatible en LocoNet® ou XpressNet®

2.3 Interfaces du produit

- 1 Prise réseau Lan (100 MBit)
- 2 Entrée bus ext88N(kompatible avec le S88N®)
- 3 Entrée LocoNet® B Bus (LocoNet® pour les booster)
- 4 Entrée LocoNet® T Bus (pour les Accessoires et la rétrosignalisation LocoNet®)
- 5 Bornier Voie principale
 - 5.1 Sortie rail de gauche
 - 5.2 Sortie rail de droite
- 6 Bus de rétrosignalisation (X-Bus® & R-Bus®)
- 7 sorties bus pour booster (B-Bus®)
- 8 RS-Bus®(bus de rétrosignalisation)
- 9 Bornier pour la voie de programmation
 - 9.1 Sortie rail de droite
 - 9.2 Sortie rail de gauche
- 10 Interface USB
- 11 Alimentation externe(min. 14VDC max. 22VDC) (**Sortie tension voie avec un max de 19VDC**)
- 12 LED de statut pour les sorties voie

Power:	Voies sous tensions:
	Principales et de Prog
Load:	Uniquement en cas de surcharge
Short:	Court-circuit(clignotantante sous stop) Et permanente dans statut
- 13 Activité de l'USB



- 14 Récepteur infrarouge
- 15 Activité de l'XpressNet®
- 16 Bouton STOP(Pas de courant dans la voie)
- 17 Bouton GO (La voie est mise sous tension)
- 18 Activité du bus LocoNet®
- 19 Activité du bus ext88-N
- 20 Activité du Wi-Fi
- 21 Activité du réseau LAN
- 22 Activité du routeur

2.4 Tension de la voie

Gleis Spannung (Volt)

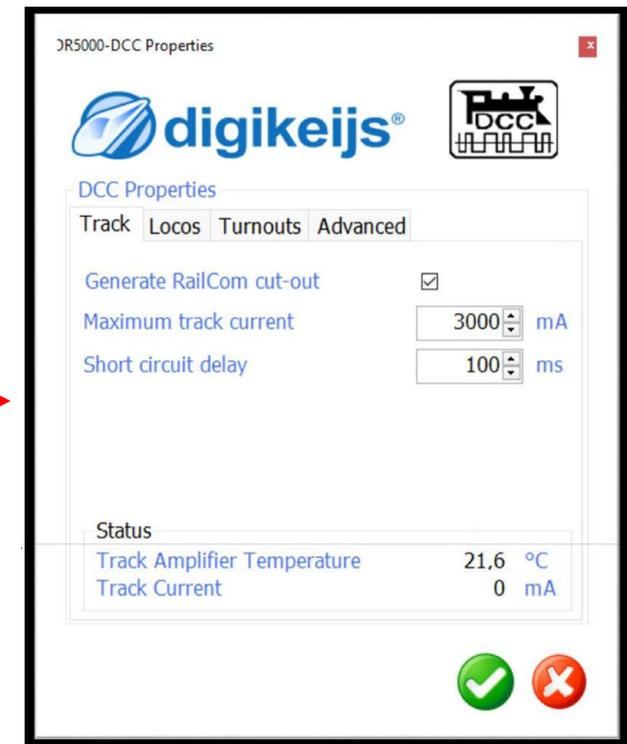
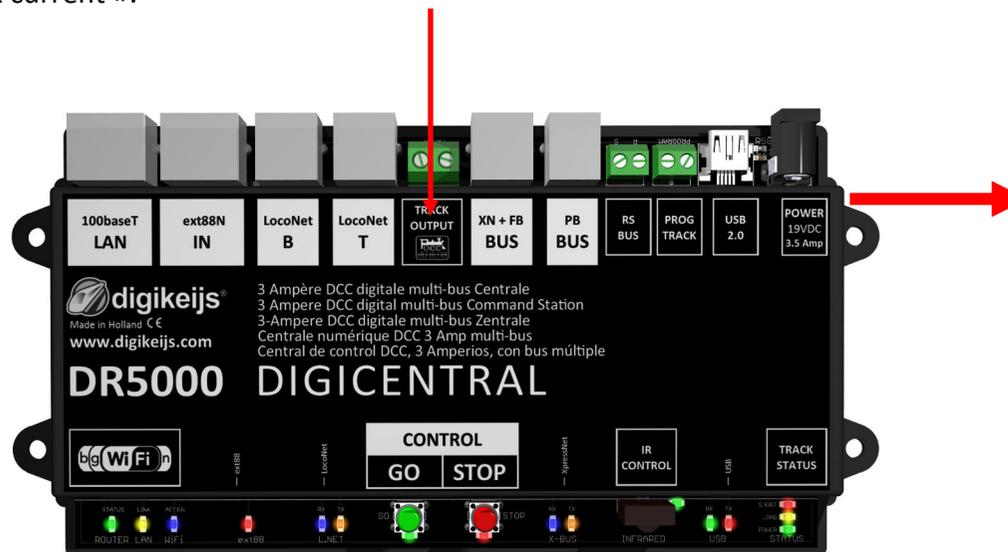
La DR5000 est livrée en standard avec une alimentation à découpage réglable (15VDC - 24VDC) avec une puissance de 3,5 ampères. Lors du réglage de la tension de sortie du bloc d'alimentation, veuillez prendre bonne note que l'unité de contrôle ne peut fonctionner que avec une tension maximale de 22 VDC (La tension d'entrée recommandée étant au max de 19VDC). L'utilisation d'une autre alimentation redressée est possible si elle présente une tension minimale de 14 VDC et une tension maximale de 22 VDC (La Tension d'entrée recommandée étant au max de 19VDC).

Pendant l'utilisation, La tension usuelle de la voie sera réduite environ de 1 à 1,5V par rapport à l'alimentation connectée à la DR5000. Par exemple, l'alimentation fournie à la centrale est de 19V, ce qui nous donnera 17,5V sur la voie.

Il n'est pas possible de régler la tension de la voie de façon logicielle ou matérielle.

Puissance de sortie maximale

La puissance maximum que la DR5000 peu délivré est de 3A. Cette puissance peu être modulée via le logiciel de configuration. Cliquez sur le menu POWER (Track output) et ensuite réglez la puissance voulue dans la fenêtre Sur l'onglet « Maximum track current ».



2.5 Compatibilités

Le tableau suivant montre quel produit sont compatible ou non avec la DR500. Nous aimerions avoir vos retours d'information sur les

Testé par Digikeijs	Testé par un client	Compatible en théorie	Pas encore tsté	Pas compatible
A venir				

Configuration software

3.1 Introduction

Pour communiquer avec la DR5000 prenez l'utilitaire de configuration ou un programme de contrôle de train modèle, une connexion USB Avec le PC est requise. (Le chapitre suivant explique comment utiliser le WIFI ou le LAN). Pour terminer vous avez besoin d'un câble USB avec un mini connecteur, aussi nommé USB A ver USB mini.

3.2 Téléchargement de l'utilitaire

Ne connectez pas encore votre DR5000, pour la première Installation, Le programme Doit être téléchargé depuis le site de DIGIKEIJS.

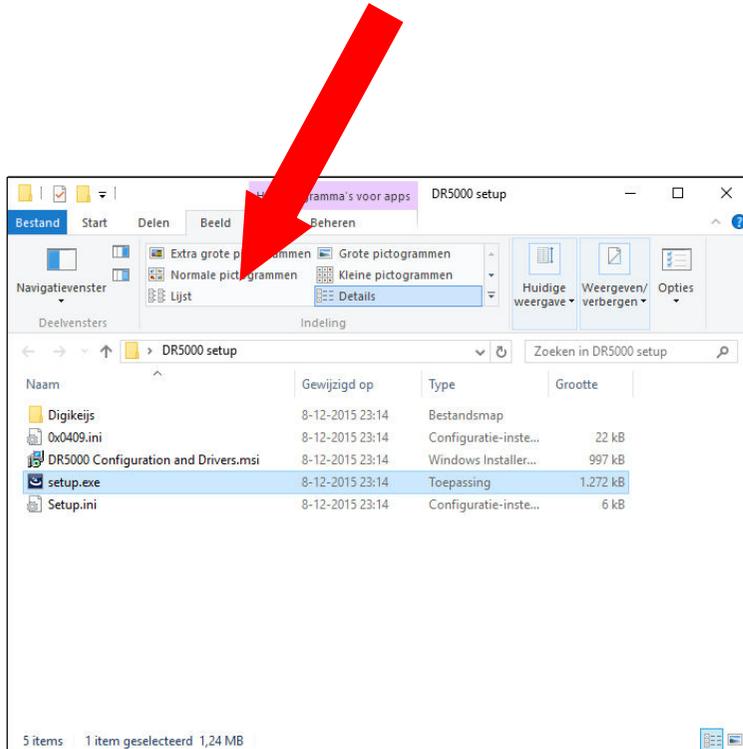
<http://support.digikeijs.com/display/DS/DR5000-ADJ>

The screenshot shows the product page for the DR5000 - DCC Multi-bus centrale on the digikeijs website. The page includes a navigation bar with various categories, a search bar, and a welcome message. The product is displayed with a large image and a zoom option. Below the image are smaller thumbnails. The product description states it is the first central unit with all possible connection buses combined in one housing, featuring clear LED indicators, USB, LAN, and WIFI. It has 20 questions and 20 answers, and is currently out of stock (0 on voorraad). The price is € 149,95. A red arrow points to the 'Download Attachment' section, which contains a link for 'DR5000 Drivers and Config Application V1.0.0(4.99 MB)'.

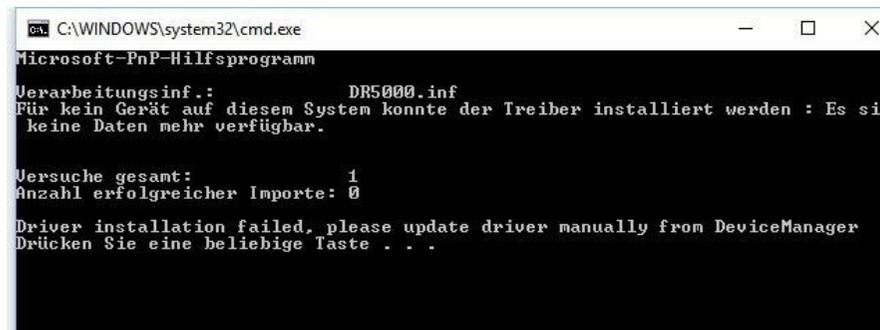
3.3 Installation de l'utilitaire

Après avoir téléchargé avec succès l'utilitaire, il est important de décompresser le fichier et de le sauvegarder sur votre disque dur. Commencez l'installation par un double-clic sur l'icône « SETUP » ou « SETUP.EXE ».

Assurez-vous que vous avez les droits d'administrateur sur votre PC.



Si ce message apparaît pendant l'installation, vous pouvez le confirmer en appuyant sur n'importe quelle touche. Ce n'est pas une erreur d'installation !!!



```

C:\WINDOWS\system32\cmd.exe
Microsoft-PnP-Hilfsprogramm
Verarbeitungsinf.: DR5000.inf
Für kein Gerät auf diesem System konnte der Treiber installiert werden : Es sind keine Daten mehr verfügbar.

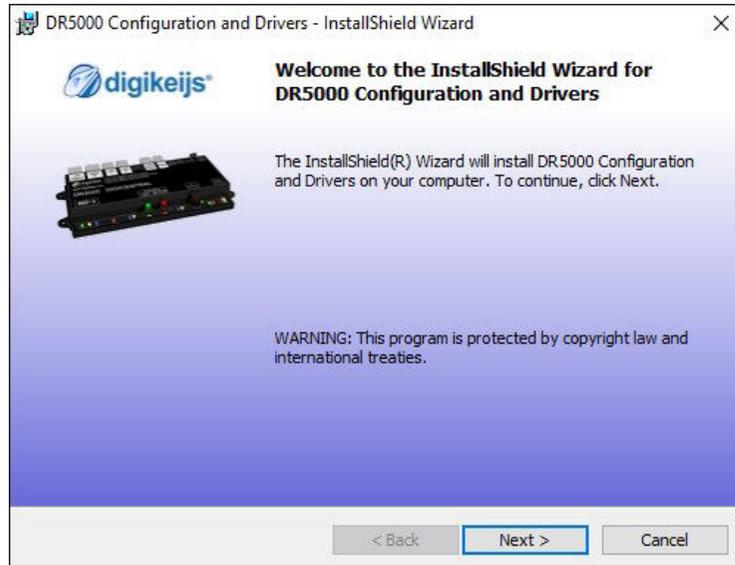
Versuche gesamt: 1
Anzahl erfolgreicher Importe: 0
Driver installation failed, please update driver manually from DeviceManager
Drücken Sie eine beliebige Taste . . .
  
```

Très important!

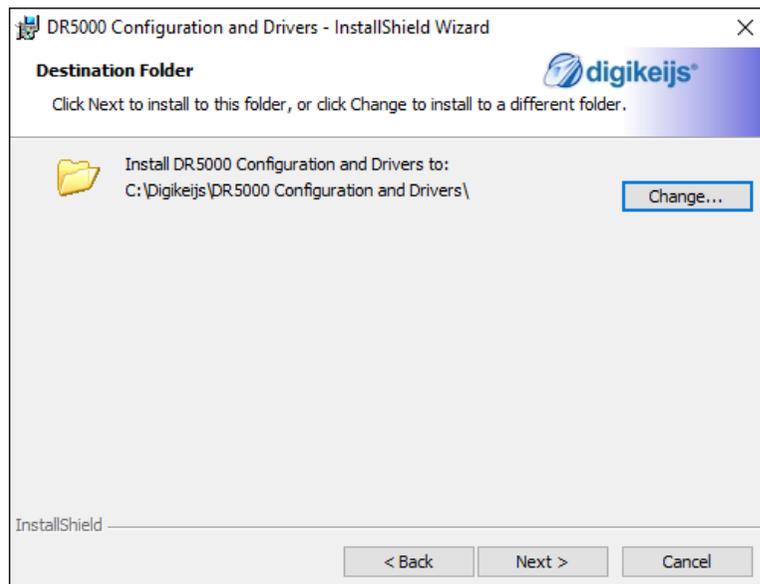
Ne connectez votre DR5000 que si et seulement si les pilotes se sont bien installés.

A la première mise en service de votre centrale, il est très important de la connecter au PC Via l'USB afin de la configurer pour les fonctions de base.

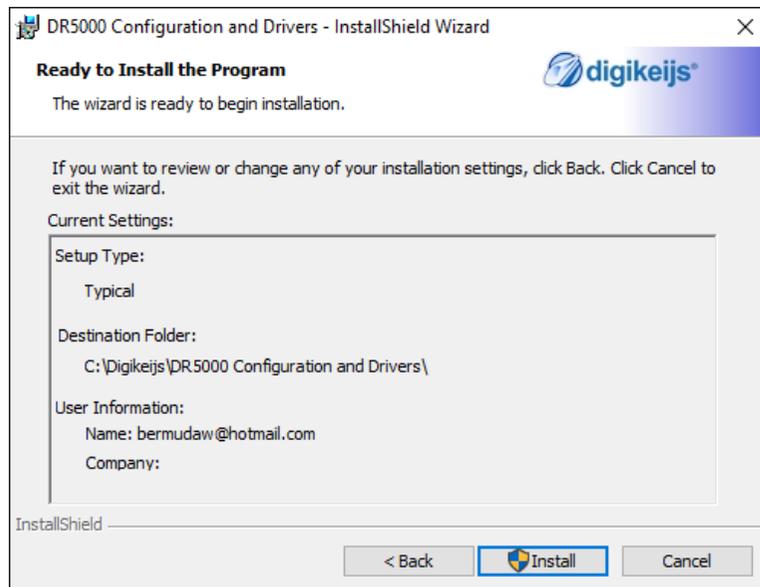
Après quelques seconde l'écran suivant apparaît, cliquez sur « suivant »(ou « next »).



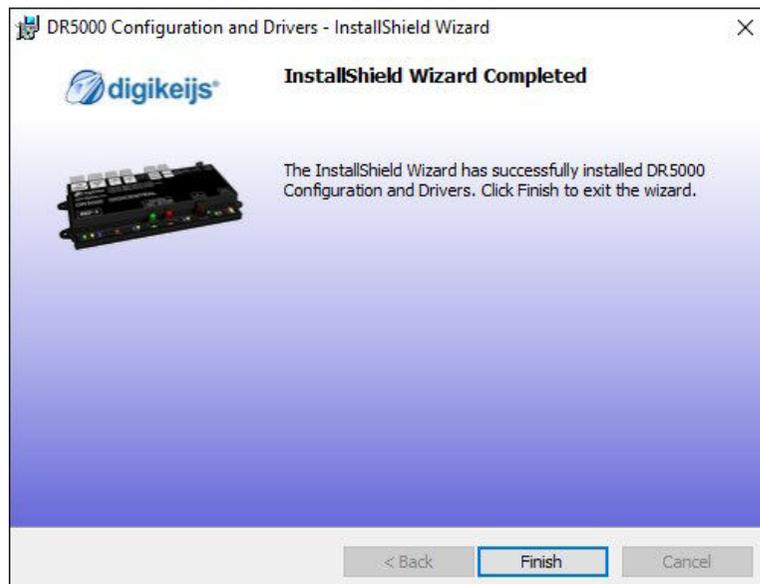
Si vous voulez changer la localisation ou est installé le programme, vous le pouvez dans la fenêtre suivante avec l'onglet « change ». Sinon cliquez sur « suivant »(ou« next »).



Ci-dessous vous trouverez un aperçu de la direction de l'installation. Cliquez sur "Installer" si vous acceptez.



Maintenant, le logiciel de configuration est installé, Windows vous demandera si vous faites confiance au logiciel de Digikeijs. Une fois que cela est fait, le dernier écran apparaît. Appuyez sur "Terminer" et les pilotes et le programme de configuration seront désormais installés .



3.4 Connecter la DR5000 au pc VIA l'USB

Sur le bureau une icône apparaîtra par laquelle la programmation de configuration peut commencer. Ce n'est pas encore prêt.

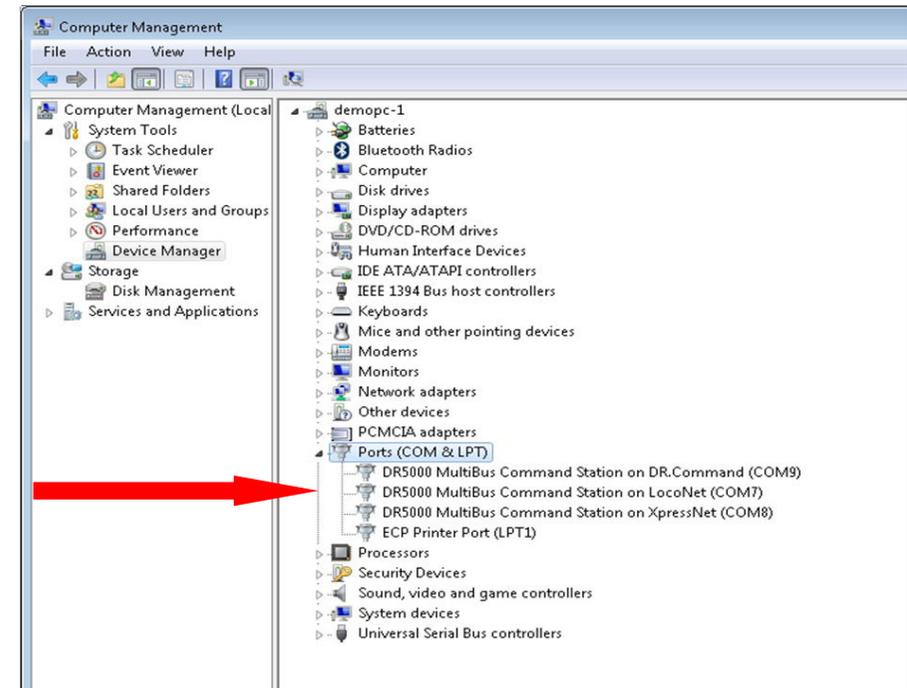
En premier lieu vous connecter au DR5000 le câble USB fourni .Windows va «détecter» le nouveau matériel et installer les pilotes. Attendez que ce processus soit terminé et vous obtenez un message de Windows Disant que le matériel est correctement installé.

Maintenant connectez la DR5000 à votre PC avec le câble USB fourni.

Windows assignera et réservera le port COM3.
(Le numéro du port COM dépend de la configuration de votre PC)

Par exemple dans la fenêtre de droite les ports COM sont ceux de 7 à 9.

COM7 Est celui utilisé pour le LOCONET
COM8 Est celui utilisé pour l'XpressNet.
COM9 Est celui utilisé pour la configuration software et hardware de la DR5000. La Configuration Du programme (ou software) sera automatiquement détectée sur le bon port-com.



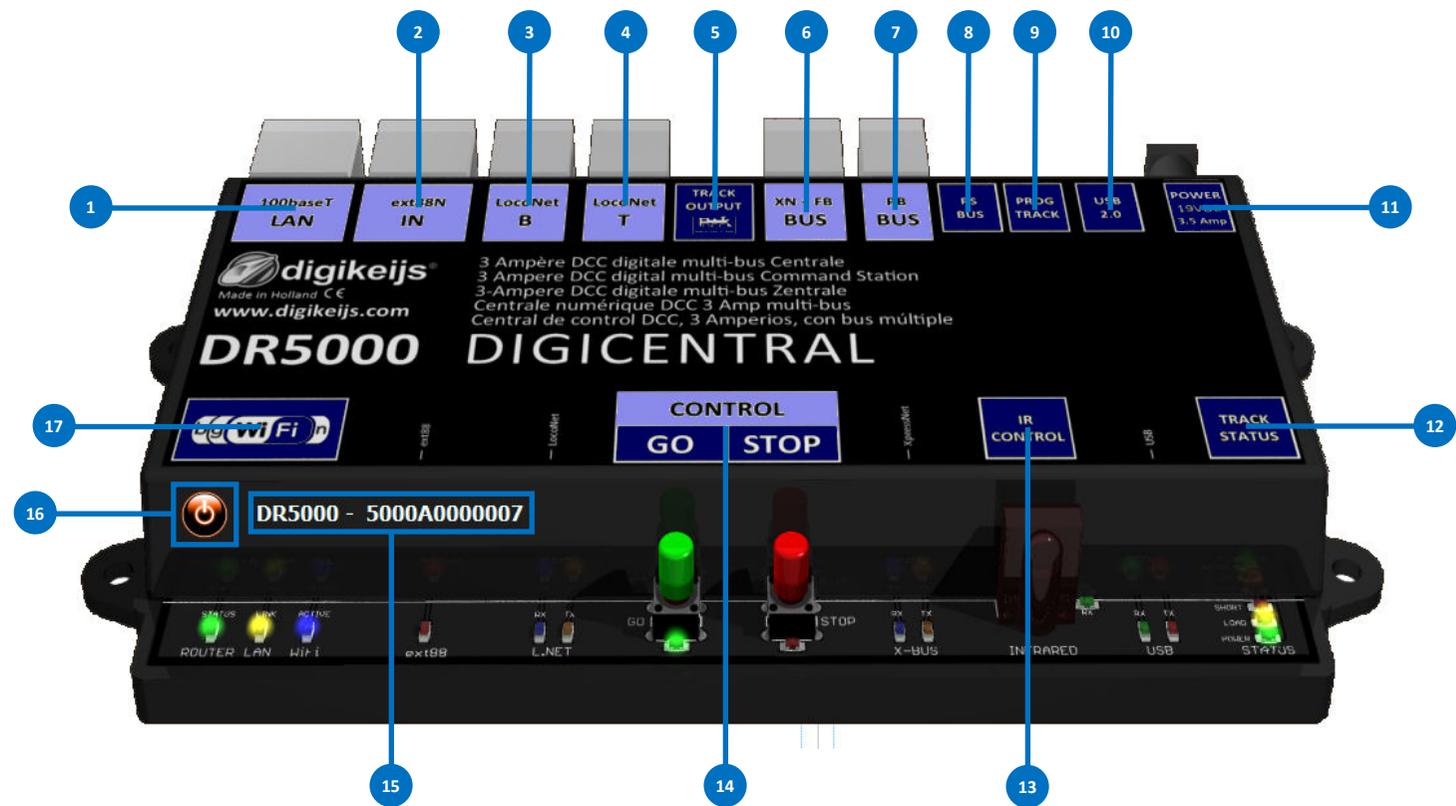
**Attention : Après le premier démarrage, votre pare-feu
Ou bien la configuration software vous
Demandera s'il peut accéder à votre réseau : Répondez oui.**

**Attention : Bien vérifier après chaque mise à jour du programme dans
le panneau de Configuration de Windows que la vitesse est
bien sur 57600 Bauds/s mini afin d'éviter tout plantage
de la console ultérieurement.**

3.5 Interface de l'utilitaire

Les différentes options permettent une approche facile en cliquant sur la connexion respective

- 1 Paramètres LAN
- 2 Paramètres S88-N
- 3 Paramètres LocoNet B
- 4 Paramètres LocoNet T
- 5 Paramètres DCC settings
- 6 Parameters XpressNet® R-Bus®
- 7 Paramètres B-Bus®
- 8 Paramètres RS Bus®
- 9 Paramètres programme
- 10 Paramètres USB/Firmware mise à jour
- 11 Paramètres alimentation
- 12 Paramètres d'Activité
- 13 Paramètres infrarouge
- 14 Contrôle et régulateur
- 15 N° de série
- 16 Quitter le programme
- 17 Paramètres Wi-Fi



3.6 Restaurer la configuration usine

Il est possible de restaurer la DR5000 au paramètre d'usine. Grâce au menu USB dans la fenêtre de configuration, vous pouvez activer la réinitialisation afin que les réglages de la DR5000 soient restaurés aux valeurs d'usine.

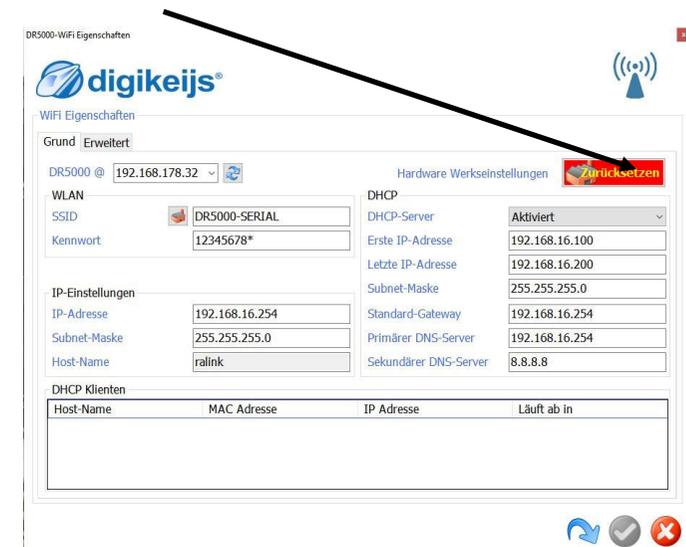
Attention! La restauration des valeurs usines n'a aucun effet sur les paramètres du routeur WIFI/LAN.



3.6.1 Restaurer le LAN et le Wi-Fi

Depuis la version 1.0.1 de la firmware, il est possible de restaurer les paramètres du module LAN / Wifi via le logiciel. Vous pouvez activer cette remise à zéro en ouvrant le menu Paramètres Wi-Fi dans le logiciel de configuration.

Attention! Cette option n'est valable que à partir de la version 1.01 des Software et firmware.



3.7 Mise à jour des programmes

Le développement du logiciel DR5000 est en évolution perpétuelle. Avec les mises à jour du firmware, vous pouvez équiper le contrôleur des dernières évolutions logiciel. Au démarrage, le logiciel de configuration vérifie automatiquement les nouvelles versions disponibles en ligne. Le nouveau firmware étant intégré dans l'outil de configuration, vous devez donc d'abord installer la dernière version du logiciel de configuration disponible avant la mise à jour du firmware.

Méthode:

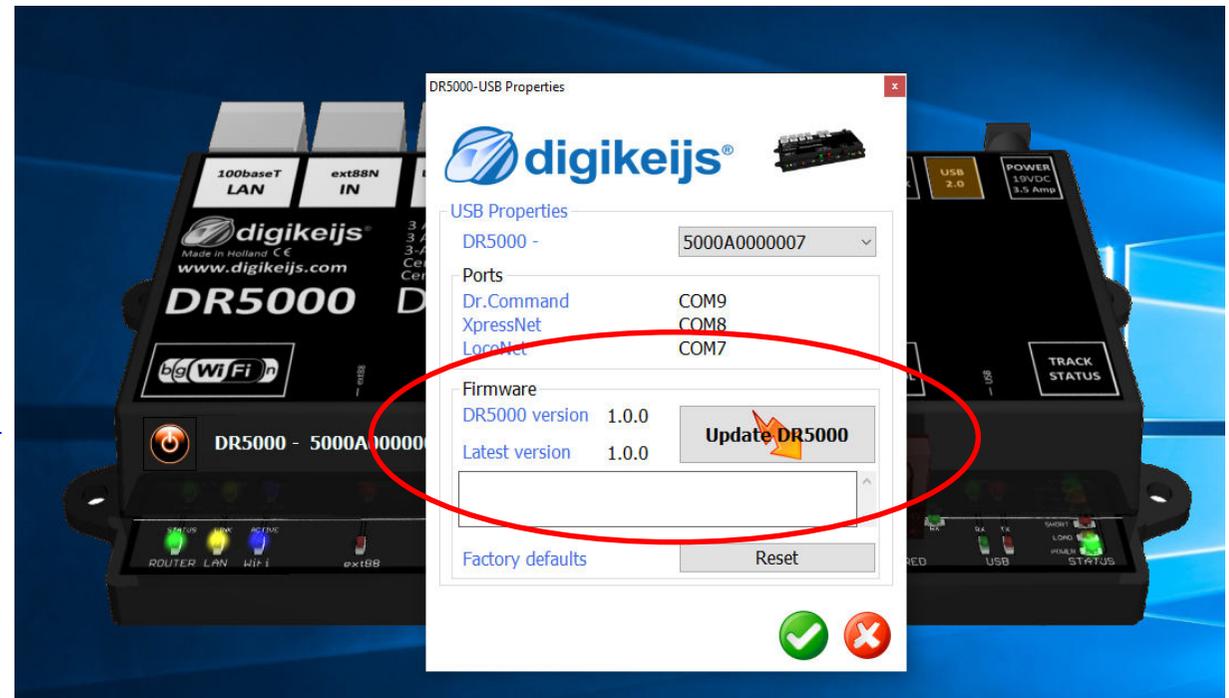
1. Commencez par désinstaller la version actuelle du logiciel de configuration à partir de votre PC. (A partir de la version du firmware 1.5.1, la version précédente est automatiquement désinstallée!)
2. Déconnectez le DR5000 du PC.
3. Téléchargez la nouvelle version depuis notre site web.
4. Installez le logiciel de configuration.
5. Connectez le DR5000 au câble USB et au PC.
6. Ouvrez le logiciel de configuration.
7. Allez dans le menu USB 2.0.
8. Utilisez le bouton "UPDATE DR5000" pour activer la mise à jour du firmware.

Attention:

Pendant la mise à jour de la DR5000 ne la déconnectez surtout pas de l'ordinateur ou de son alimentation, car cela pourrait rendre votre centrale inutilisable.

REMARQUE!

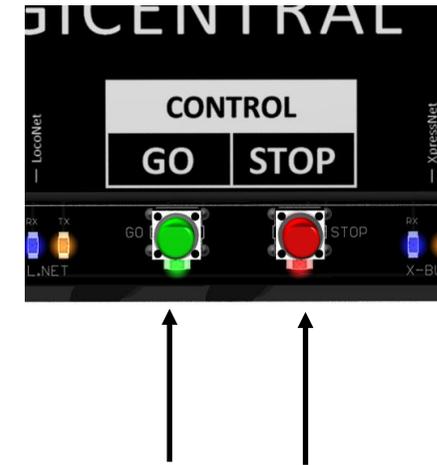
A la mise à jour de la DR5000 les paramètres sont normalement réinitialisés aux paramètres d'usine. Cependant, à partir de la version 1.2.8 les réglages sont sauvegardés avant la mise à jour et rechargés après cette dernière. Par contre, il peut arriver que dans certains cas cela échoue. C'est pour cette raison, que nous conseillons de sauvegarder vos paramètres via la fonction d'exportation avant la mise à jour (voir page 55).



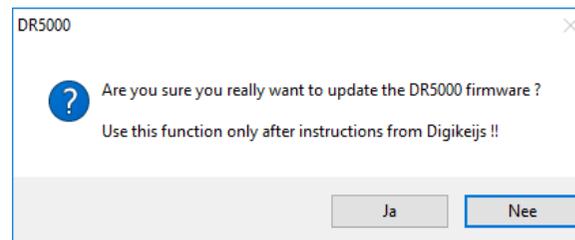
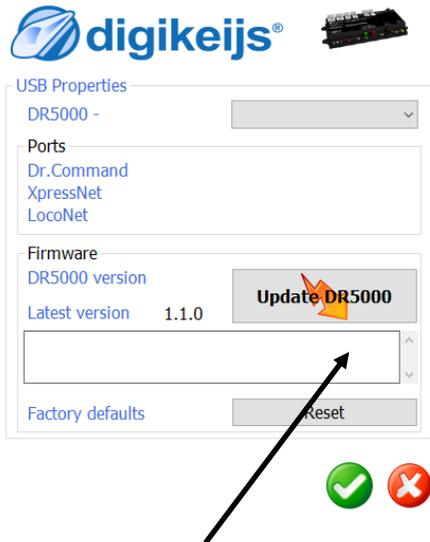
3.8 Remise à zéro du firmware (ou reset)

IL est possible que la mise à jour du firmware subisse un échec, néanmoins Si cela se produit, il est possible au travers des étapes suivantes de Récupérer le firmware d'origine de l'appareil.

- 1) Connectez seulement votre DR5000 à l'alimentation.
- 2) Pressez le bouton vert et maintenez-le enfoncé .
- 3) Pressez le bouton rouge et maintenez-le enfoncé .
- 4) Relâchez le bouton vert tout en maintenant le bouton rouge enfoncé.
- 5) Appuyez à nouveau sur le bouton vert.
- 6) Les voyants vert et rouge sous les commutateurs GO et STOP s'allument simultanément.
- 7) Connectez le câble USB.
- 8) Ouvrer l'application de configuration de la DR5000.
- 9) L'écran de mise à jour du firmware s'ouvre automatiquement.



DR5000-USB Properties



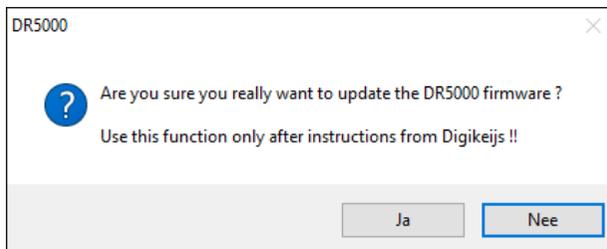
- 10) Appuyez sur "UPDATE DR5000" puis cliquez sur "Oui".
- 11) Le firmware est maintenant chargé sur le DR5000.
- 12) Le DR5000 devrait maintenant fonctionner de façon standard.

3.8.1 Restaurer le bootloader

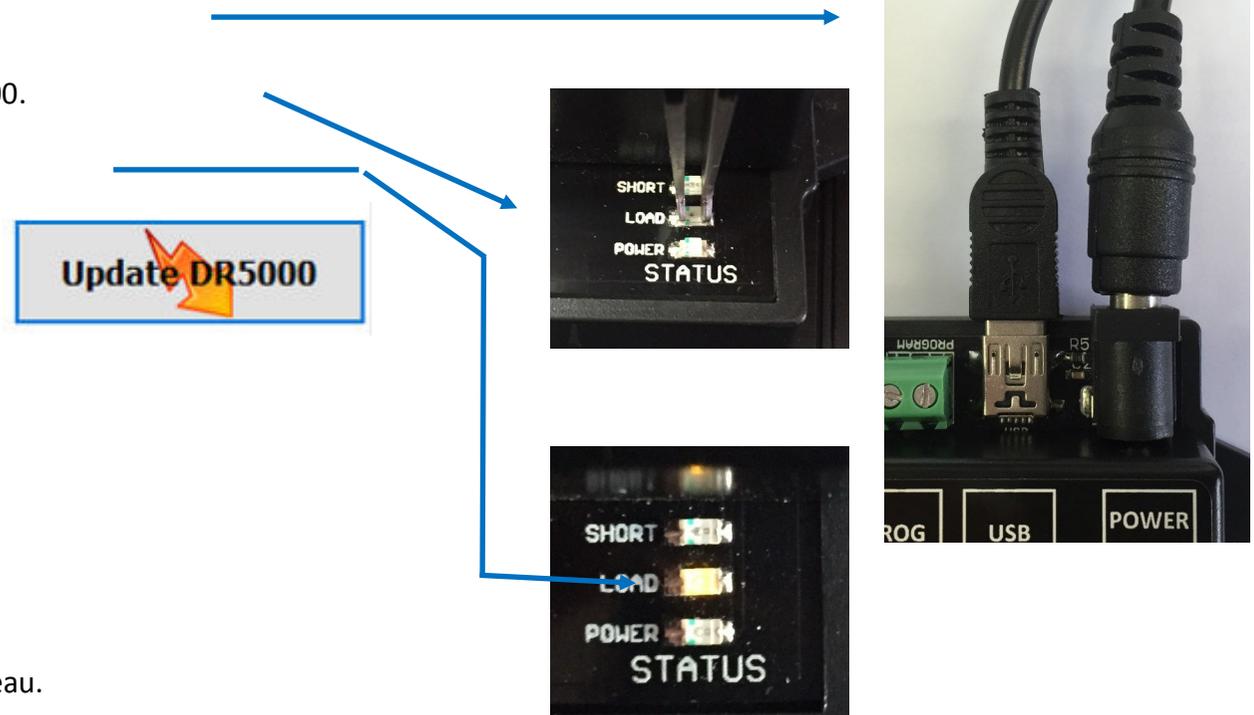
(Attention: Uniquement pour les versions DR5000 A0xxxxx)

Si la procédure de recouvrement décrit dans la section 3.8 (Restaurer le firmware) ne fonctionne pas, alors il y a probablement quelque chose en défaut avec le programme d'amorçage de la DR5000. Vous pouvez restaurer le bootloader (programme d'amorçage) du DR5000 en utilisant la procédure suivante.

- 1) Connectez l'adaptateur secteur et le câble USB au DR5000.
- 2) Utilisez des pincettes courtes pour relier la DEL LOAD!
- 3) La LED LOAD s'allume.
- 4) Démarrer le logiciel de configuration DR5000.
- 5) Die Firmware-Aktualisierung wird automatisch geöffnet.
- 6) Appuyez sur "UPDATE DR5000".
- 7) Puis appuyez sur "Oui" ("ja sur l'image »).



- 8) Le firmware est chargé et la DR5000 fonctionne à nouveau.



Suivez le lien ci-dessous ou vous pourrez regarder une vidéo dans laquelle les points ci-dessus sont effectués:

<https://youtu.be/wDyOsZ0cBmw>

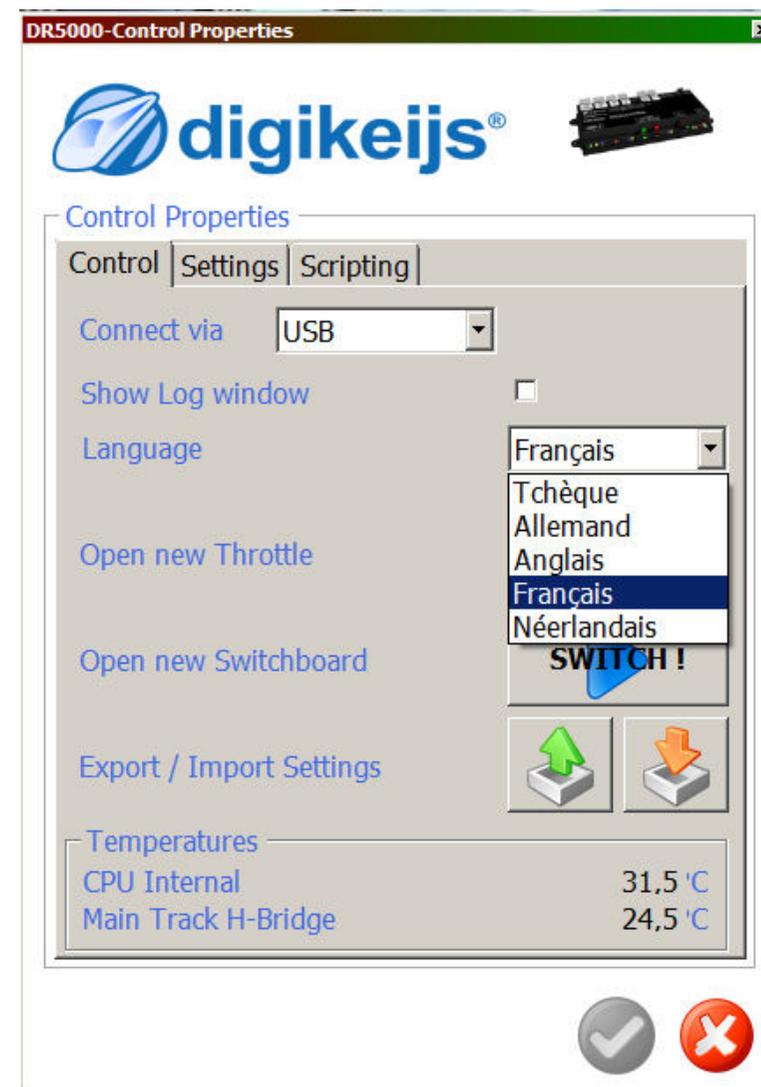
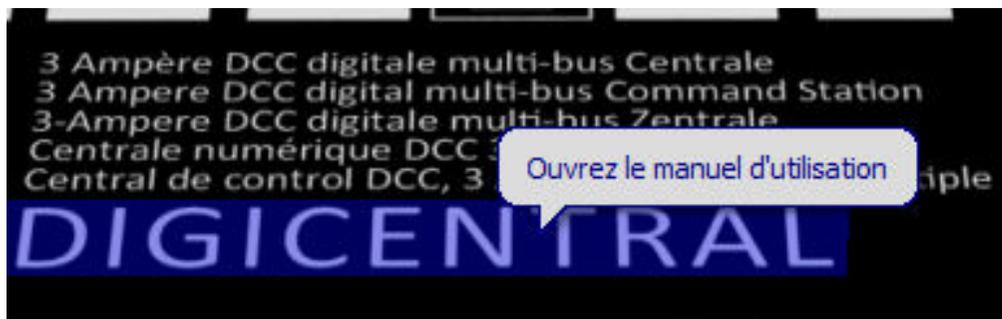
3.9 versions du firmware

Version	Date	Description
1.0.0	01/02/16	Première version
1.0.1	15/02/16	Possibilité de réinitialiser le module Wifi pour les réglages d'usine par le menu Wi-Fi.
1.1.1	13/07/16	Mise à jour complète. Toutes les mises à jour sont affichées dans le fichier texte qui est téléchargé avec le nouvel App Config.
1.2.3	13/07/17	Mise à jour complète. Bien lire le fichier texte joint au téléchargement pour les corrections faites.
1.2.8	10/02/17	Mise à jour complète. Bien lire le fichier texte joint au téléchargement pour les corrections faites.
1.3.0.1	21/08/17	Mise à jour complète et correctif USB, mode multilingue, application connectable au réseau LAN. Bien lire le fichier texte joint au téléchargement pour les corrections faites.
1.4.4	21/09/17	Mise à jour complète et correctif USB, mode multilingue, application pour la Z21/WLAN maus. Bien lire le fichier texte joint au téléchargement pour les corrections faites.
1.4.7	12/10/17	Mise à jour complète. Mise à jour du RailCom pour utilisation du DR5088RC. Bien lire le fichier texte joint au téléchargement pour les corrections faites.
1.5.0	15/08/18	Mise à jour complète. Bien lire le fichier texte joint au téléchargement pour les corrections faites. -L'intégralité de la chaîne de programmation des décodeurs a été complètement revue et améliorée. - La fenêtre du régulateur de vitesse contient des informations supplémentaires grâce au RailCom . -Adjonction des informations LocoNet pour le DR5088RC. -Pour des infos complémentaires vous reporter à la page 74.
1.51	27/09/18	Mise à jour complète. Bien lire le fichier texte joint au téléchargement pour les corrections faites. -Déclaration des adresses d'aiguillage pour les modules ROCO et ceux au standard DCC. -Adjonction des paramètres pour contrôleur manuel en XpressNet. -Une annexe à été ajoutée au firmware. -Pour des infos complémentaires vous reporter à la page 75.
1.5.2	15/01/19	-Correction d'un bug. Pour des infos complémentaires vous reporter à la page 76.

3.9.1 Choix de la langue et manuel d'aide

Il est maintenant possible de choisir entre plusieurs langues sur votre Dr5000, Il suffit de cliquer sur « control » et une liste de choix s'offre à vous.

Pour afficher le fichier d'aide rien de plus simple, il suffit de cliquer sur le nom : « DIGICENTRAL » qui se mettra en surbrillance dans le panneau principal de L'application graphique.



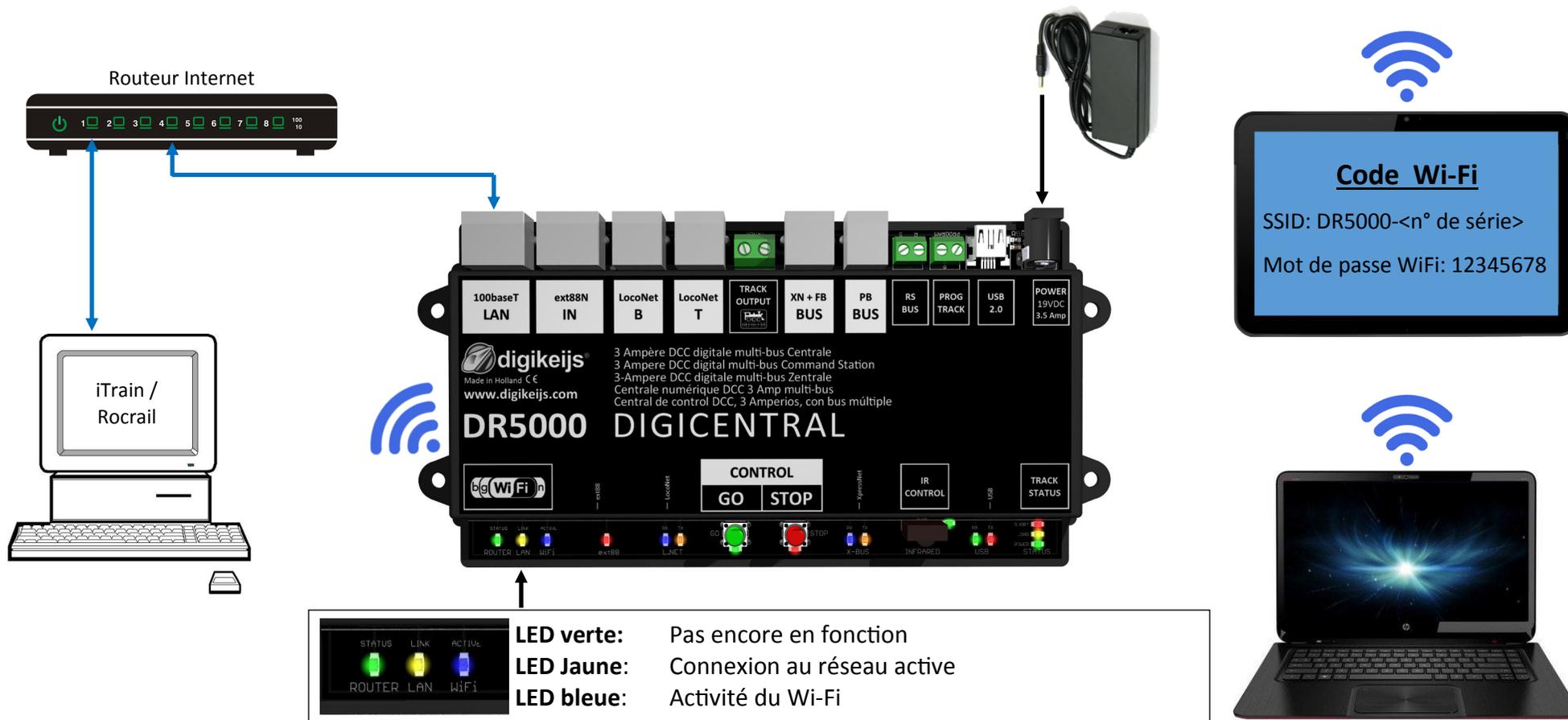
Configuration du LAN et du Wi-Fi

4.1 Introduction

La centrale DR5000 est équipée en standard d'un routeur réseau. Il en résulte que la centrale est accessible par réseau filaire ou sans fils. Il est donc possible d'utiliser des logiciels comme Itrain ou RocRail avec le support réseau via votre réseau sans utiliser le câble USB. Démarrer depuis le routeur interne prend environ 30 secondes.

Une fois la centrale connectée à votre réseau local, votre routeur attribuera une adresse IP à la DR5000.

Il est impossible de connecter la DR5000 à votre réseau interne sans fils via son module WIFI. Cette connexion n'est valable qu'avec les tablettes, smartphones, PC ou ordinateur portables.



4.2 Configuration du LAN

Ce masque de saisie est uniquement disponible à partir de la version 1.4.x du firmware.

Vous pouvez ajuster les paramètres du réseau local à l'aide du logiciel de configuration. (Normalement, le DR5000 détecte automatiquement l'adresse IP, à condition que le DR5000 soit connecté au réseau domestique.)

Si le DR5000 ne reconnaît pas son adresse IP, vous devez effectuer une recherche dans le routeur de réseau, puis la saisir ci-dessous.

Si vous ne connaissez pas suffisamment la technologie des réseaux, les paramètres par défaut ne doivent pas être modifiés. Des changements incorrects peuvent empêcher le routeur interne de fonctionner.

IP Adresse der DR5000

Onglet "DR5000 Protocol"

Cet onglet sélectionne le protocole fourni via le LAN ou le Wlan.

Pour le moment, il n'est possible de sélectionner qu'un seul protocole.

Le protocole est ensuite acheminé vers le Wlan et le Lan.

Par exemple si le protocole Z21 / Wlanmaus a été sélectionné et que le programme de commande est connecté au DR5000 via le Lan, le programme ne peut accéder à la DR5000 uniquement via ce protocole.

XpressNet LAN

Sélectionnez cette option pour connecter des applications externes via le réseau local XpressNet.

LocoNet® over TCP/IP LBServer

Sélectionnez cette option pour connecter des applications externes (telles que JMRI) via LocoNet® TCP / IP.

LocoNet® Binary

Sélectionnez cette option pour connecter des applications externes (telles que iTrain / RocRail) via LocoNet® TCP / IP.

Dr. Command

Sélectionnez cette option pour connecter les futures applications Digikeijs.

Z21®/WLANmaus®

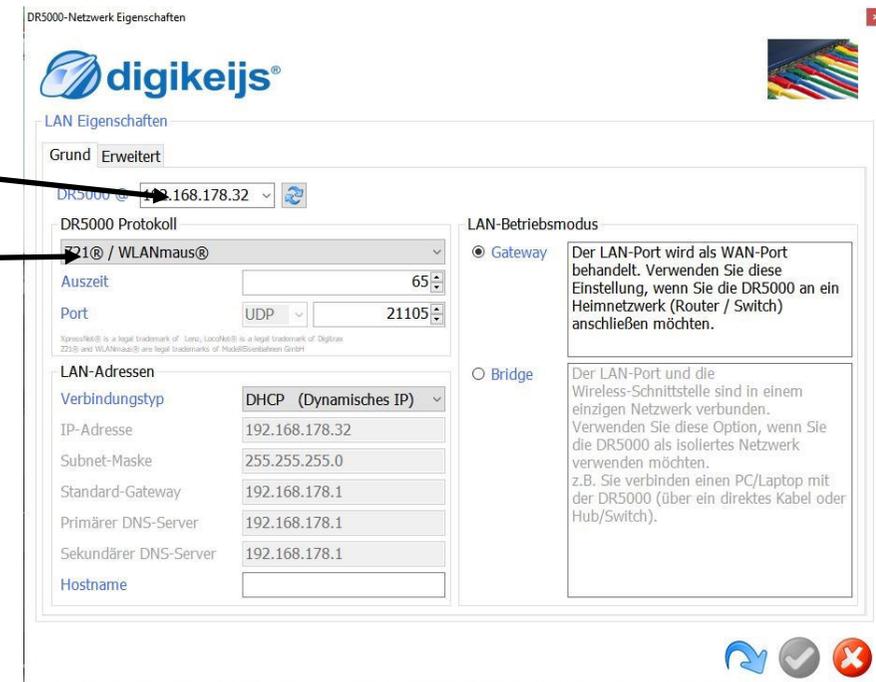
Sélectionnez cette option si vous souhaitez contrôler votre réseau avec l'application Z21® ou avec Roco® WLANmaus®.

LAN Adress

Il est recommandé de laisser le type de connexion sur DHCP. Les réglages à ce niveau ne doivent être effectués que par des utilisateurs expérimentés.

LAN-Opération mode

Il est recommandé de laisser le mode de fonctionnement LAN sur "Gateway". Ces réglages ne doivent être effectués que par des utilisateurs expérimentés.



4.2.1 Installation des protocoles réseau(Z21, XpressNet, usw.)

La DR 5000 peut communiquer avec différents protocoles via les interfaces LAN / Wlan. Pour en effectuer les réglages, il y a deux options possibles.

Attention: Pour établir une connexion réseau L'utilisation de L'USB est obligatoire!

4.2.1.1 Changer le protocole d'exploitation si il y a une connexion au réseau domestique

1. Connexion de la DR5000 à l'USB
2. Connectez l'interface LAN du DR5000 au réseau domestique.
Le routeur du réseau domestique attribue à la DR5000 une adresse IP. Ce processus prend normalement 30 secondes environ.
3. Ouvrez l'appli de la DR5000. (Le type de connexion DR5000 Tool doit être défini avec l'USB.) **1**
4. Ouvrir les paramètres réseau dans l'appli de la DR5000.
5. Sélectionnez le protocole souhaité. **2**
6. Confirmez le choix avec la coche verte.



4.2.1.1 Changer le protocole d'exploitation via le WLAN

1. Connexion de la DR5000 à l'USB
2. Connecter le PC au wifi de la DR5000, une fois le réseau wlan de la DR5000 est trouvé dans la boîte de dialogue réseau de Windows, cliquez sur l'onglet et entrez le mot de passe wifi (**Tapez 12345678**) **3**
Le processus prend normalement environ 30 secondes avant l'établissement de la connexion.
3. Ouvrez l'appli de la DR5000. (Le type de connexion DR5000 Tool doit être défini avec l'USB) **1**
4. Ouvrir les paramètres réseau dans l'appli de la DR5000.
5. Sélectionnez le protocole souhaité. **2**
6. Confirmez le choix avec la coche verte.
7. **Attendre environ 60 secondes.** jusqu'au redémarrage du module LAN / WLAN de la DR5000.
8. Maintenant, la DR5000 peut communiquer avec le protocole choisi.



4.3 Connexion du PC avec le LAN/WLAN en direct

La DR 5000 peut être configuré pour être accessible directement via une connexion LAN depuis le PC. La centrale fonctionne alors comme un routeur et devient un serveur DHCP pour les autres périphériques réseau. Pour effectuer les réglages, il y a deux options. Une connexion USB est toujours requise pour modifier les paramètres LAN / WLAN.

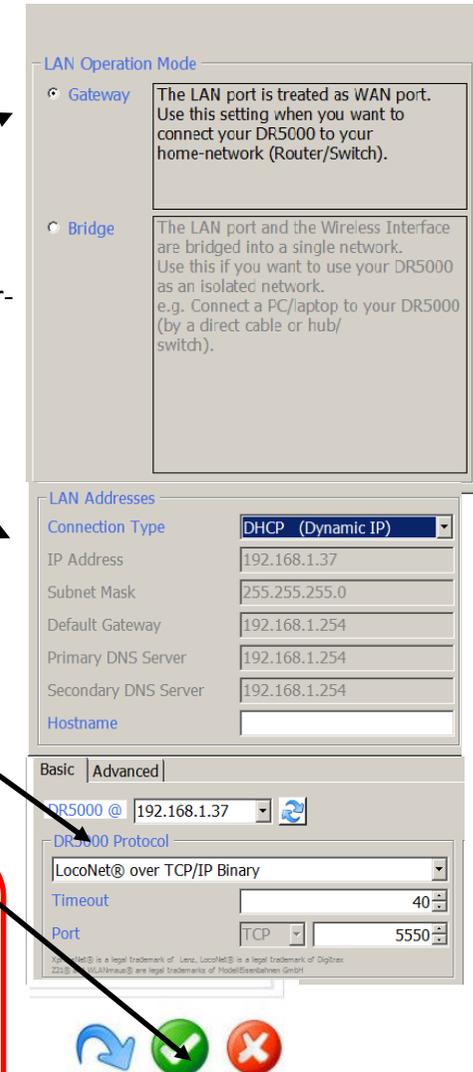
4.3.1 Configuration du routeur interne par le réseau domestique et commuter en "Bridge" (pont)

1. Etablissez la connexion avec le PC par le biais de l'USB (impératif).
2. Connectez à votre réseau domestique.
3. Mettre sous tension la centrale.
4. Votre Centrale a une adresse IP assigné par votre Box internet.
5. Ouvrez l'application réseau de la DR5000.
6. La prochaine opération est de basculer le routeur du mode "Gateway" vers "Bridge". En configuration "Bridge" (pont), la DR5000 a maintenant son propre réseau LAN. (Il est recommandé de conserver les paramètres DHCP dans ce type de connexion).
7. Maintenant vous pouvez sélectionner le protocole d'exploitation réseau avec lequel la DR DR5000 va communiquer en LAN//WLAN.
8. Les réglages sont validés en cliquant sur la coche verte.
9. la centrale redémarre le routeur pour valider les modifications, cela prend environ 1 min, attendez que les led jaune et bleu clignotent de nouveau pour confirmer les choix.
10. Enfin, Relancez votre centrale en la coupant de son alimentation électrique et attendez 1 min avant de la relancer afin que tout soit bien validé.
11. Maintenant vous pouvez connecter votre PC à la prise LAN de la DR5000.
(Attention! Si une connexion domestique est en cours, elle devra être séparé du réseau de la DR5000.)

Attention!

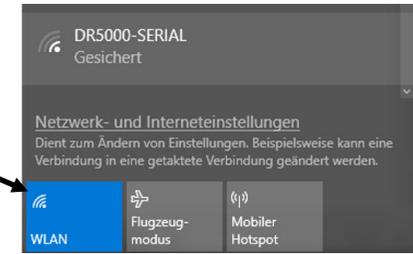
Nous recommandons le mode "Bridge" dans le cas où aucun réseau domestique n'est disponible ou si une connexion directe est utilisée.

Si une Connexion LAN PC <> DR50xx est souhaitée ou une connexion via un routeur existant, le mode de fonctionnement **USB et Gateway** est toujours préférable au mode de fonctionnement Bridge! N'oubliez pas que pour ces paramètres, des connaissances complémentaires sur Lan/Wlan sont souhaitées.



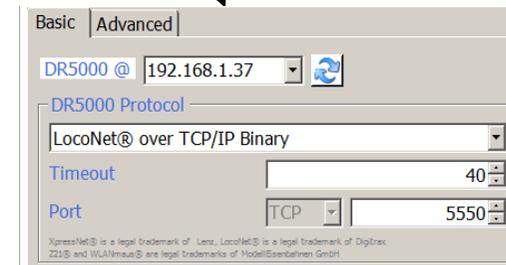
4.3.2 Configurer le routeur interne via Wlan et le basculer sur Bridge

1. Allumer l'alimentation de la centrale (le démarrage du module WIFI prend 1min environ.)
2. Il est impératif de connecter le PC au WLAN de la DR5000.
Ensuite le réseau de la DR5000 apparaît dans la boîte de dialogue de windows, cliquez dessus et entrez le mot de passe WIFI (par défaut 12345678) Maintenant la connexion est établie.
3. Commencez la configuration en ouvrant "l'appli" de la DR5000. Quand vous ouvrez le programme il n'y a pas de connexion établie à la centrale car la connexion USB est perdue. Ce qui implique que le type de connexion doit être de type réseau.
4. Ouvrir les paramètres LAN de la DR5000.
5. Ensuite, le mode de fonctionnement Lan doit être changé de "Gateway" à "Bridge". En mode Bridge, la DR5000 possède son propre réseau LAN. (Il est recommandé de conserver le paramètre DHCP dans ce type de connexion).
6. Ici, vous pouvez sélectionner le protocole d'exploitation avec lequel la centrale doit être connectée pour communiquer via le Lan/Wlan
7. Les réglages sont validés en cliquant sur la coche verte.
8. la centrale redémarre le routeur pour valider les modifications, cela prend environ 1 min, attendez que les led jaune et bleu clignotent de nouveau pour confirmer les choix.
9. Enfin, Relancez votre centrale en la coupant de son alimentation électrique et attendez 1min avant de la relancer afin que tout soit bien validé.
10. Maintenant vous pouvez connecter votre PC à la prise LAN de la DR5000.
(Attention! Si une connexion domestique est en cours, elle devra être séparée du réseau de la DR5000.)



Gateway
Der LAN-Port wird als WAN-Port behandelt. Verwenden Sie diese Einstellung, wenn Sie die DR5000 an ein Heimnetzwerk (Router / Switch) anschließen möchten.

Bridge
Der LAN-Port und die Wireless-Schnittstelle sind in einem einzigen Netzwerk verbunden. Verwenden Sie diese Option, wenn Sie die DR5000 als isoliertes Netzwerk verwenden möchten.
z.B. Sie verbinden einen PC/Laptop mit der DR5000 (über ein direktes Kabel oder Hub/Switch).



Attention!

Nous recommandons le mode "Bridge" dans le cas où aucun réseau domestique n'est disponible ou si une connexion directe est utilisée. Si une Connexion LAN PC <> DR50xx est souhaitée ou une connexion via un routeur existant, le mode de fonctionnement **USB et Gateway** est toujours préférable au mode de fonctionnement Bridge! N'oubliez pas que pour ces paramètres, des connaissances complémentaires sur Lan/Wlan sont souhaitées.

4.4 Paramétrage du Wi-Fi

Ce masque de saisie est uniquement disponible avec la version du firmware 1.4.x et supérieure.

Vous pouvez ajuster les paramètres Wlan via le logiciel de configuration. (Normalement, la DR5000 reconnaît automatiquement l'adresse IP.)

Si la DR5000 ne reconnaît pas votre adresse IP, vous devez la rechercher dans le routeur réseau, puis la saisir ci-dessous.

Si vous ne connaissez pas suffisamment la technologie des réseaux, les paramètres par défaut ne doivent pas être modifiés. Des modifications incorrectes peuvent entraîner un dysfonctionnement du routeur interne.

Adresse IP de la DR5000

Non(SSID)du reseau crée par la DR5000

Mot de passe pour accéder au réseau WIFI
(D'usine par défaut 12345678)

Adresse IP WLAN de la DR5000

Serveur DHCP de la DR5000

Cette fenêtre affiche tous les périphériques (smartphones, tablettes, combinés WLAN, etc.) connectés à la DR5000. Pour connecter votre appareil au WLAN, reportez vous Aux instructions respectives du fabricant.

Connexion aux logiciels d'exploitation

5.1 Introduction

Il y a plusieurs options pour connecter la DR5000 à un logiciel d'exploitation.

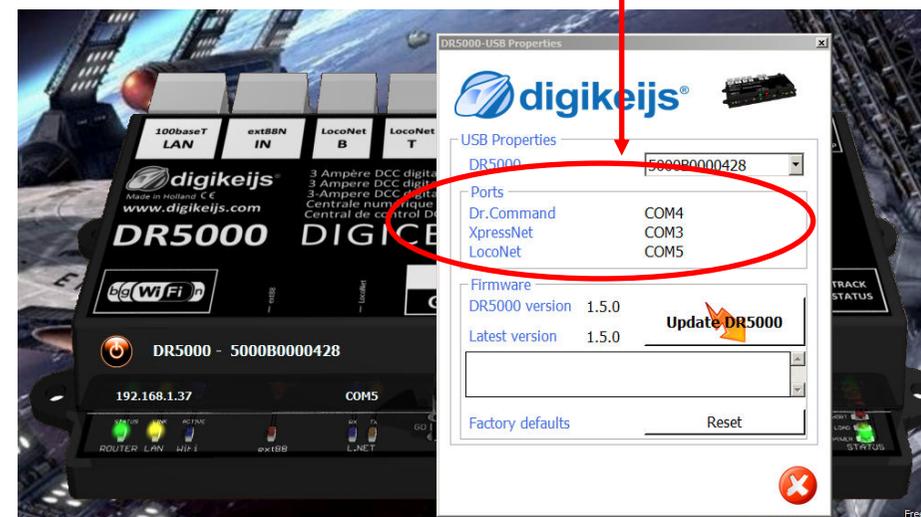
Connexion par les ports COM USB.

Tout d'abord vous avez besoin des numéros de port COM disponibles. Vous pouvez facilement les visualiser en connectant le DR5000 à l'aide du câble USB de votre ordinateur sur lequel le logiciel de configuration a été installé. Ensuite, dans le logiciel de configuration, cliquez sur l'option USB 2.0. Un écran apparaît alors indiquant Propriétés USB. L'exemple ci-dessous indique quel numéro de port COM a été attribué aux différents protocoles.

Connexion avec le LAN.

Pour vous connectez via votre réseau LAN, vous devez rechercher dans votre propre BOX/routeur l'adresse IP que la DR5000 a reçue.

À partir des versions 1.4.x du firmware L'adresse IP est indiquée au-dessus des LEDs du routeur.



5.2 Connexion à Koploper via l'USB

Démarrez Koploper et dans le menu Général choisissez une nouvelle base de données. Dans le champ dédié, saisissez le nom de la base de données, le Système numérique et le numéro de port. Dans l'exemple ci-dessous, le nom DR5000 a été choisi. Pour le système numérique, le LocoNet a été choisi et le port COM7

(Vous pouvez trouver le numéro de port COM en suivant les instructions de la page 15 de ce manuel).

Cliquez sur "Next" et après sur "End".

Pour vérifier si la connexion fonctionne vous pouvez cliquer sur la palette verte de conduite dans Koploper. Koploper va maintenant se connecter à la DR5000 via le LocoNet et le voyant vert s'allumera sur la DR5000. Cliquez sur la palette rouge de conduite et la DR5000 passe au rouge.



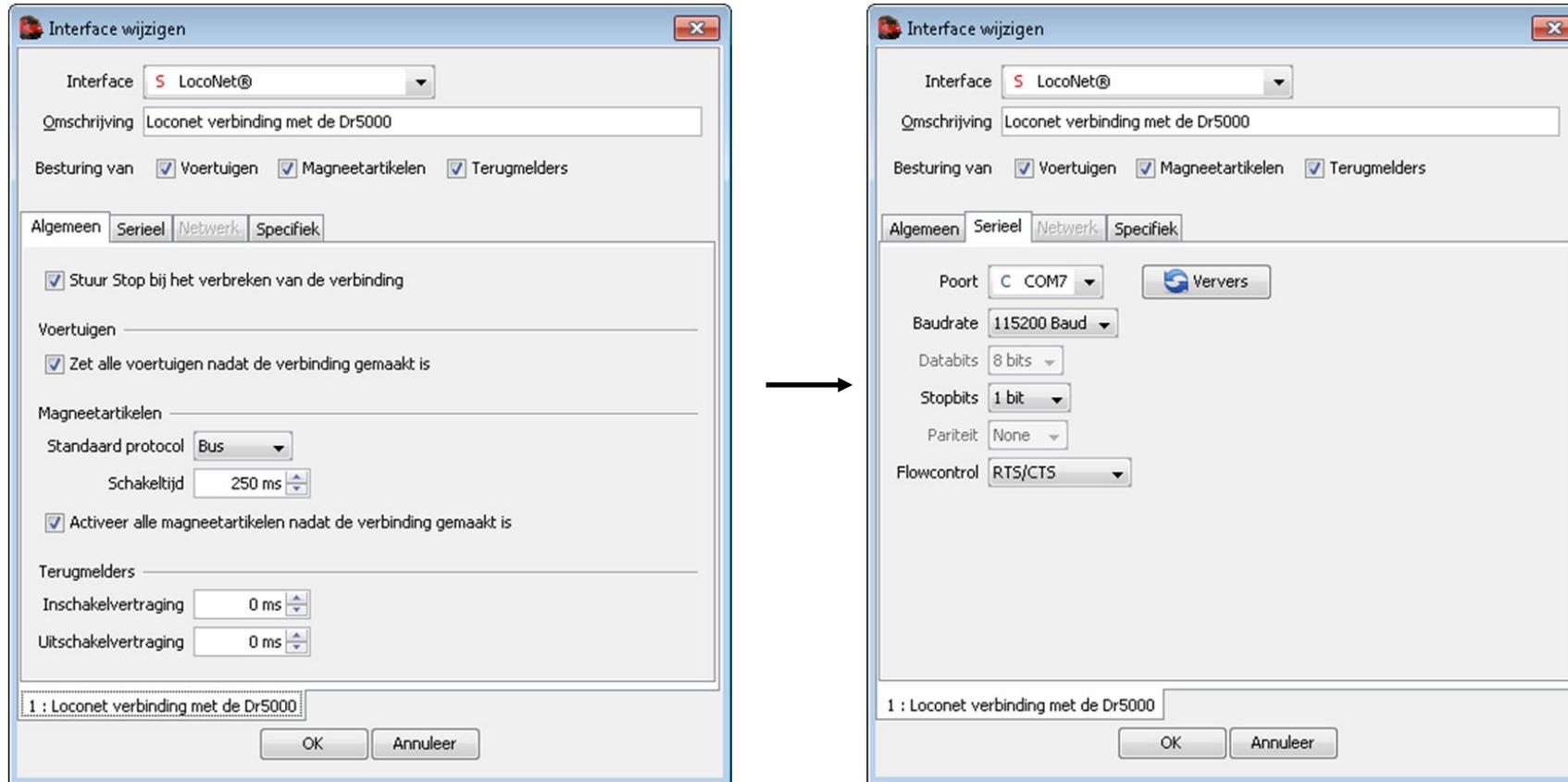
La connexion a réussi.



5.3 Connexion à iTrain via l'USB

Démarrez iTrain et dans le menu des modifications cliquez sur l'interface. Dans le champ d'interface, choisissez S LocoNet ©.

Ouvrez l'onglet série et choisissez 115200 bauds/s et le port COM attribué au LOCONET, comme expliqué à la page 20. Dans l'exemple ci-dessous, nous avons utilisé le port COM7.



Cliquez sur OK et essayez de vous connecter au DR5000 en cliquant sur 'connect'. En bas à droite dans iTrain vous pouvez voir si cela a réussi et si iTrain est maintenant « en ligne ». Vérifiez que la centrale répond au bouton d'arrêt et de démarrage. Si c'est oui, la connexion a été réussie!



5.4 Connexion à iTrain via le LAN

Connectez la DR5000 à votre réseau local (LAN) et lancez le logiciel de configuration DR5000. Ensuite, cliquez sur les boutons "100baseT LAN ». Maintenant, l'écran 'LAN Properties' s'ouvre. Au bas de cet écran, choisissez 'XpressNet LAN' dans les paramètres de protocole et cliquez sur le bouton vert OK.

The image shows the DR5000 DIGICENTRAL unit and its configuration software. The unit has a '100baseT LAN' button highlighted with a red arrow. The configuration window shows the 'LAN Eigenschaften' settings. The 'DR5000 Protokoll' dropdown is set to 'XpressNet@ LAN', which is circled in red. The 'LAN-Betriebsmodus' is set to 'Gateway'. The 'LAN-Adressen' section shows 'Verbindungstyp' as 'DHCP (Dynamisches IP)', 'IP-Adresse' as '192.168.178.32', 'Subnet-Maske' as '255.255.255.0', 'Standard-Gateway' as '192.168.178.1', 'Primärer DNS-Server' as '192.168.178.1', and 'Sekundärer DNS-Server' as '192.168.178.1'. The 'Hostname' field is empty. The 'LAN-Betriebsmodus' section has two options: 'Gateway' (selected) and 'Bridge'. The 'Gateway' option description says: 'Der LAN-Port wird als WAN-Port behandelt. Verwenden Sie diese Einstellung, wenn Sie die DR5000 an ein Heimnetzwerk (Router / Switch) anschließen möchten.' The 'Bridge' option description says: 'Der LAN-Port und die Wireless-Schnittstelle sind in einem einzigen Netzwerk verbunden. Verwenden Sie diese Option, wenn Sie die DR5000 als isoliertes Netzwerk verwenden möchten. z.B. Sie verbinden einen PC/Laptop mit der DR5000 (über ein direktes Kabel oder Hub/Switch)'. At the bottom right of the window are three buttons: a blue refresh button, a green checkmark button (OK), and a red X button (Cancel).

La DR5000 accepte une connexion XpressNet via le LAN.

Continuez à configurer itrain à la page suivante.

Démarrez maintenant iTrain et cliquez sur le menu des modifications de l'interface. Dans le champ d'interface, choisissez N Lenz XpressNet IP / LAN. Ouvrez l'onglet "Réseau" et entrez l'adresse IP que le DR5000 a reçu de votre routeur.

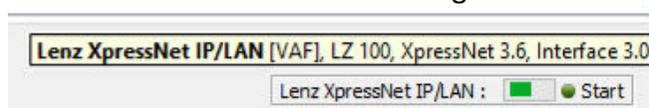
Tapez comme N° de port : 5550.

Tapez 2000ms dans "timeout".

Cliquez "OK" et essayez de connecter en cliquant sur 'connect' dans la barre de menu d'iTrain.



En bas à droite dans iTrain vous pouvez voir si cela a réussi et si iTrain est maintenant 'en ligne'.



Vérifiez si la centrale répond au bouton d'arrêt et de démarrage. Si oui, la connexion est réussie!

Interface wijzigen ✕

Interface: N Lenz XpressNet IP/LAN

Omschrijving:

Besturing van: Voertuigen Magneetartikelen Terugmelders

Algemeen | **Serieel** | Netwerk | Specifiek

IP-adres:

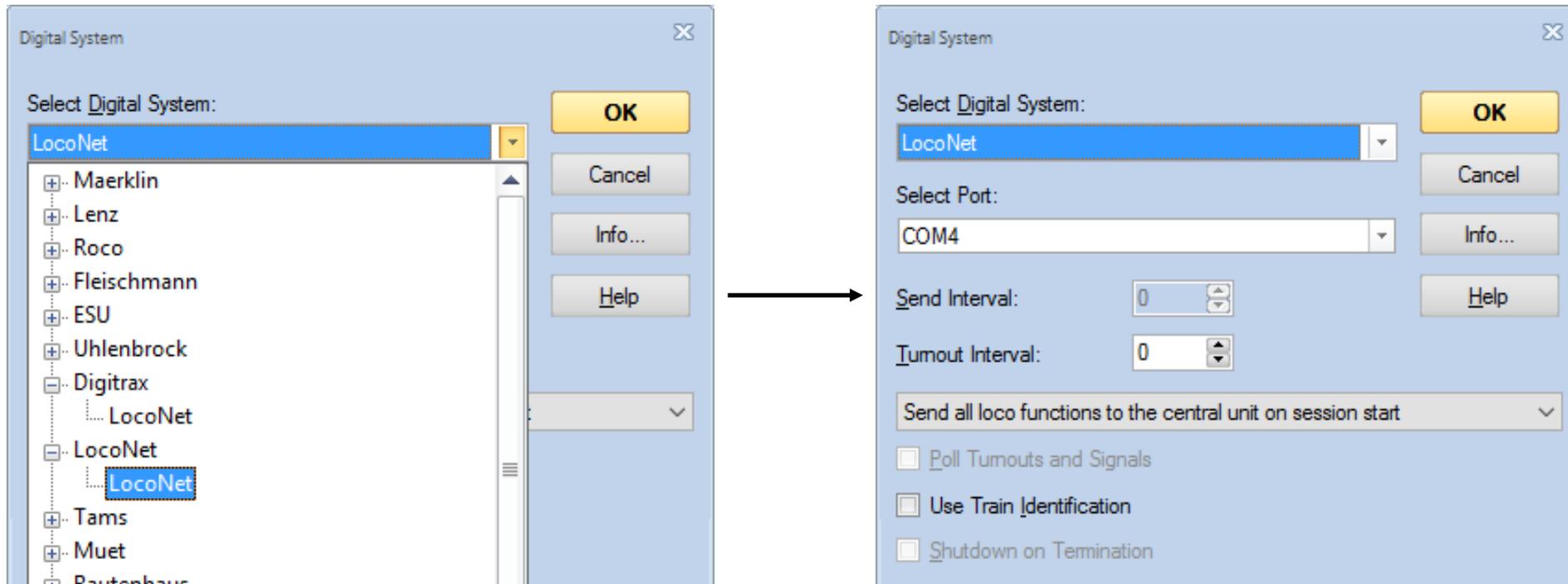
Poort:

Timeout:

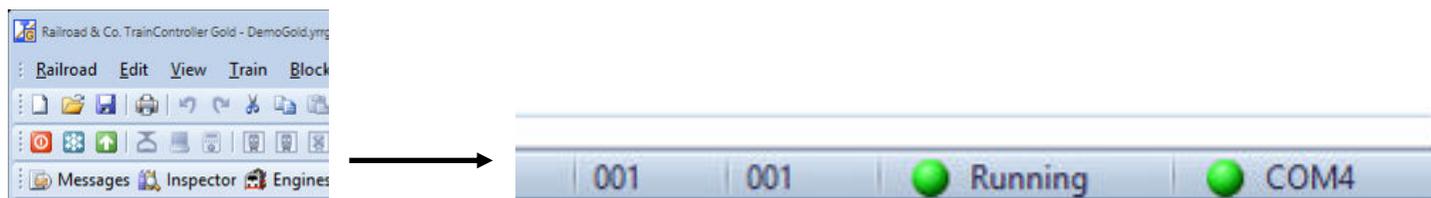
OK Annuleer

5.5 Connexion à Traincontroller via l'USB

Démarrez ITrain controller et dans le menu "Railroad" choisissez "Setup Digital Systems". Ensuite, cliquez sur le bouton "Add" pour créer une nouvelle connexion. Dans "Select Digital System" choisissez 'LocoNet'. Dans la fenêtre suivante sélectionnez le port LocoNet COM correspondant.

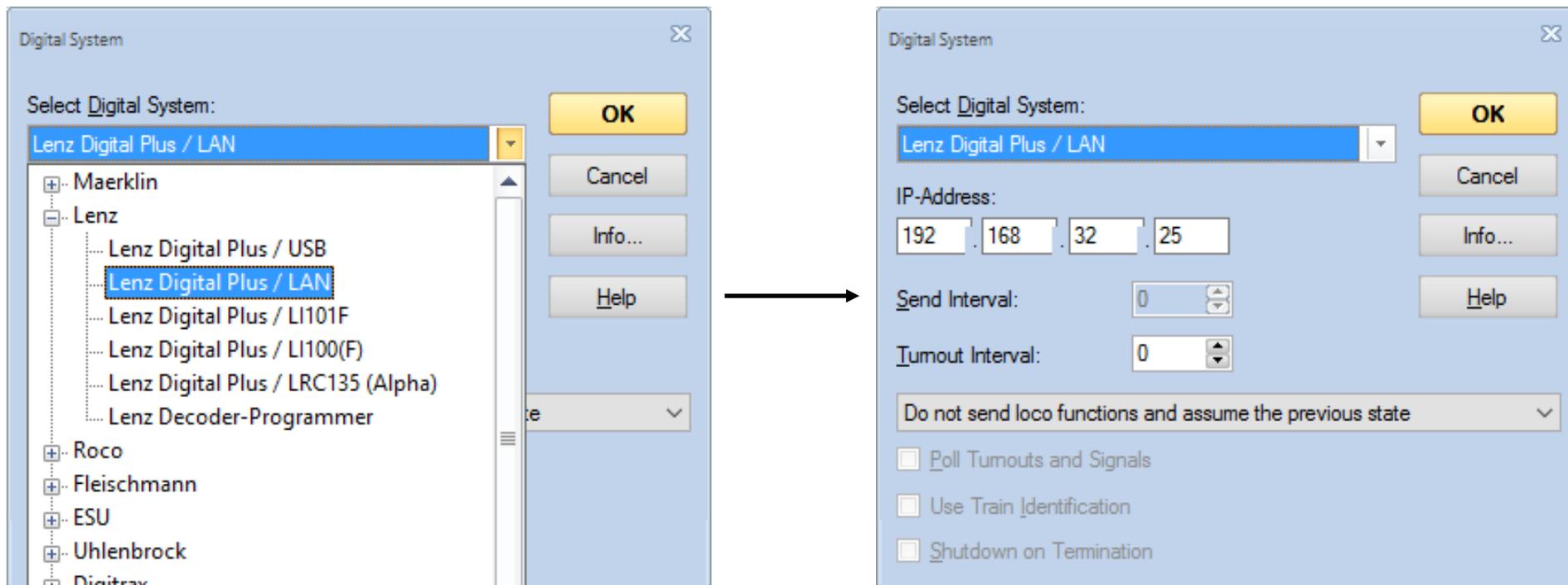


Maintenant testez la connexion en cliquant sur le bouton vert ou rouge dans train controller. La centrale sera apparier à train controller. Dans le bas à droite vous pouvez voir le statut de la connexion.

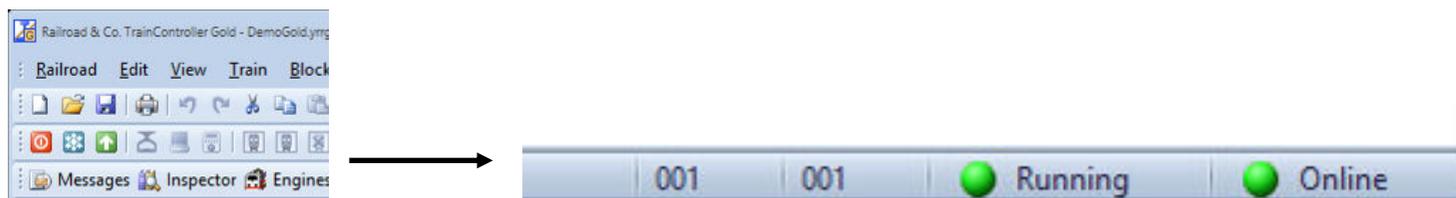


5.6 Connexion à Traincontroller via le LAN

Démarrez Train controller et dans le menu “Railroad” choisissez “Setup Digital Systems”. Ensuite, cliquez sur le bouton “Add” pour créer une nouvelle connexion. Dans “Select Digital System” choisissez ‘Lenz digital plus/LAN’. Dans la fenêtre suivante Entrez L’adresse IP de la centrale DR5000. Pressez OK.

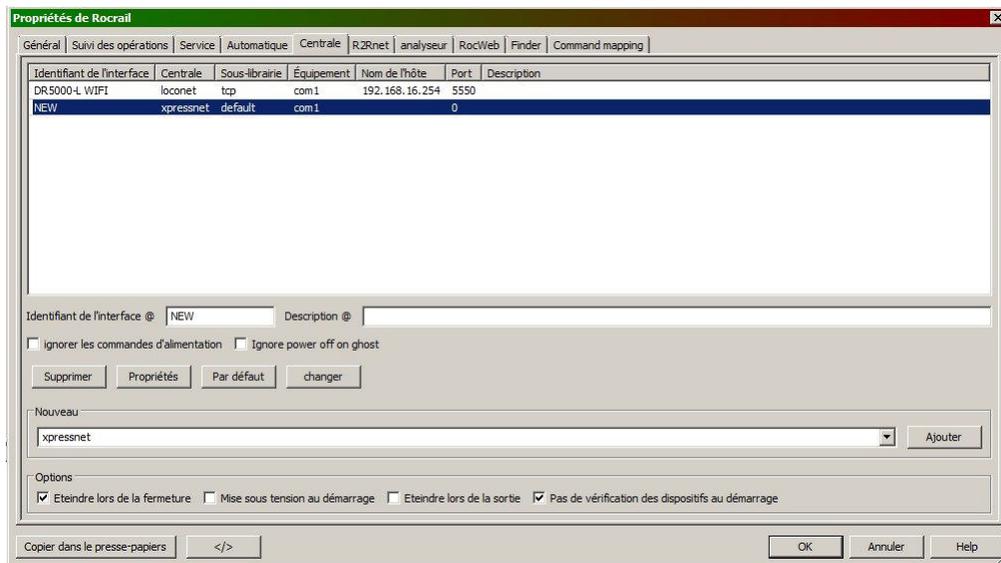


Maintenant testez la connexion en cliquant sur le bouton vert ou rouge dans train controller. La centrale sera appairer à train Controller Dans le bas à droite vous pouvez voir le statut de la connexion.

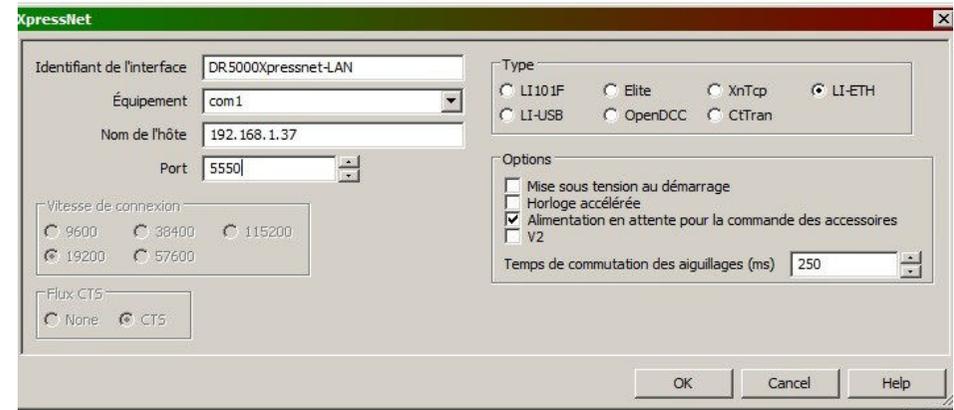


5.7 Connexion à RocRail Via le LAN / USB XpressNet

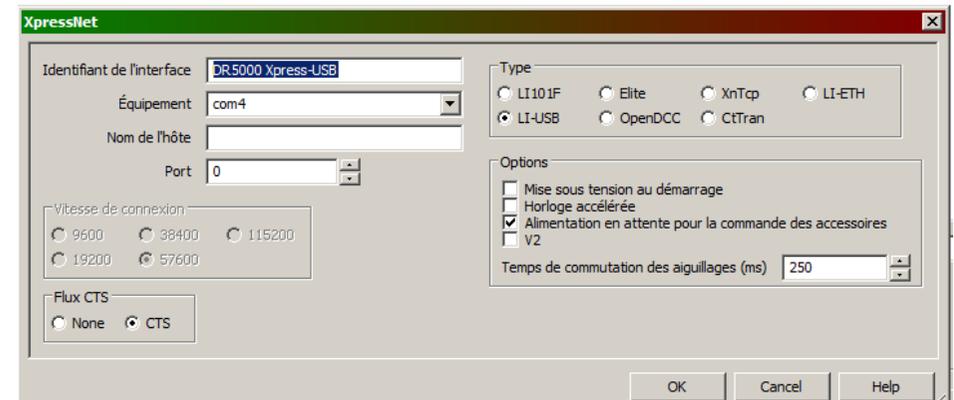
Démarrez RocRail et dans le menu « Fichier » choisissez « Propriété de RocRail ». Ensuite, cliquez sur le bouton « Centrale » pour créer une nouvelle connexion. Dans « Nouveau » choisissez « XpressNet », une ligne apparaît avec « NEW » mettez là en surbrillance et cliquez sur Propriété, Dans la fenêtre qui s'ouvre sélectionnez LI-ETH pour le LAN et rentrez l'adresse IP de la DR5000 au niveau du non d'ôte et 5550 pour le port. Pour l'USB sélectionnez »LI-USB « et rentrez le numéro de port dédiée à l'XpresNet au niveau de « Equipement »
 Pressez OK, refermez RocRail et relancez le pour validez les modifications.



Au redémarrage cliquez sur l'ampoule
 Afin de vérifier la connexion à la centrale
 La led rouge passe au vert sur la DR5000.



Configuration LAN/WIFI



Configuration USB

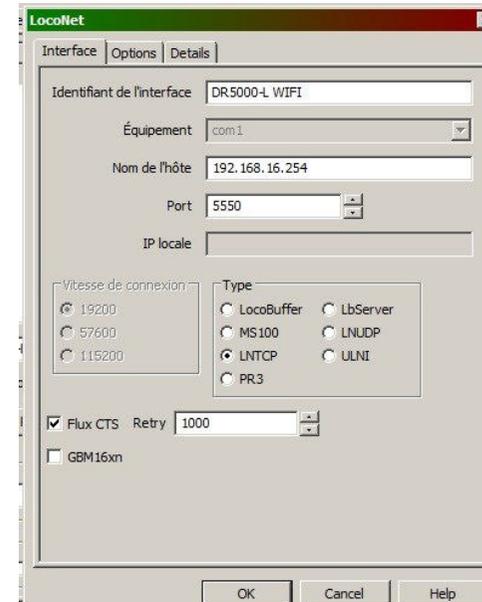
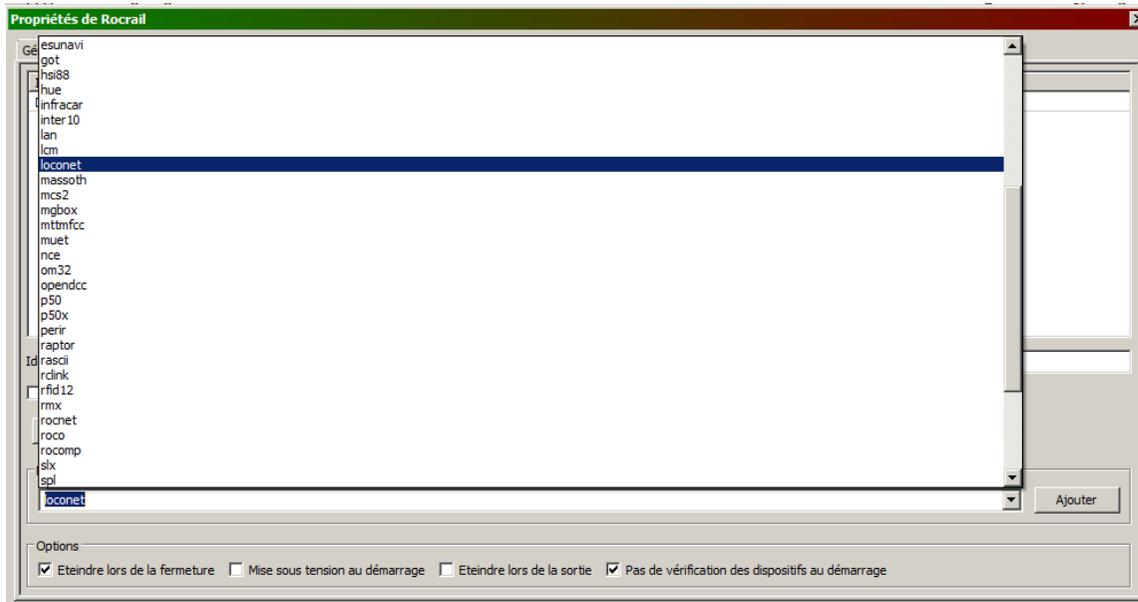
Ne Pas oublier de modifier le routeur LAN de la centrale avec le cartouche » Protocol « en le mettant sur : » XpresNet/LAN « comme indiqué page 26

5.8 Connexion à RocRail Via le LAN / USB LocoNet

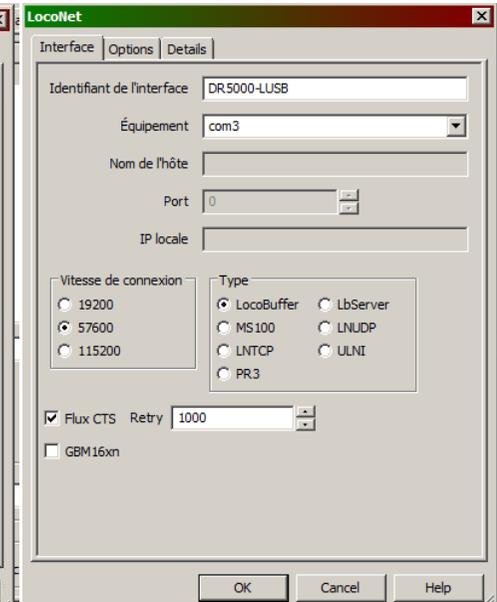
Démarrez RocRail et dans le menu « Fichier » choisissez « Propriété de RocRail ». Ensuite, cliquez sur le bouton « Centrale » pour créer une nouvelle connexion. Dans « Nouveau » choisissez « LocoNet », une ligne apparaît avec « NEW » mettez en surbrillance et cliquez sur Propriété, Dans la fenêtre qui s'ouvre sélectionnez LI-TCP pour le LAN et rentrez l'adresse IP de la DR5000 au niveau du non d'hôte et 5550 pour le port.

Pour l'USB sélectionnez « LocoBuffer » et rentrez le numéro de port dédiée au LocoNet au niveau de « Equipement »

Et dans les deux cas (LAN ou USB) dans le feuillet « Option » choisissez « Intelibox ».



Configuration LAN/WIFI



Configuration USB



Au redémarrage cliquez sur l'ampoule
Afin de vérifier la connexion à la centrale
La led rouge passe au vert sur la DR5000.

Ne Pas oublier de modifier le routeur LAN de la centrale avec le cartouche » Protocol » en le mettant sur : »LocoNet TCP/IP Binary » comme indiqué page 26

5.9 Connexion à Win-Digipet via l'USB

Démarrez WinDigipet Et en haut à gauche du menu, sélectionnez "System settings".

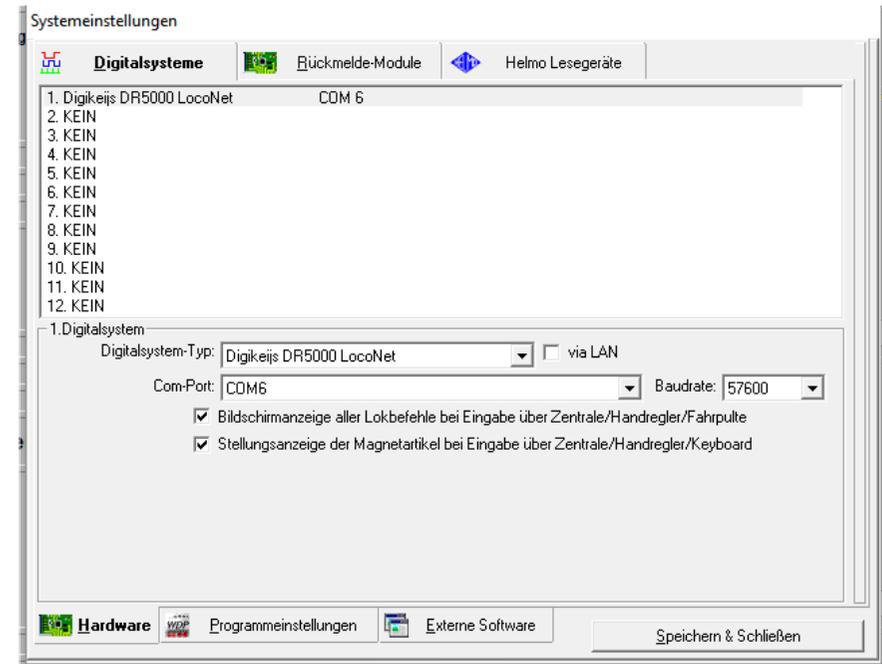
Entrez les informations suivantes selon l'image ci-contre:

Système digital: Digikeijs DR5000 LocoNet
 Via "LAN": active / No
 Baud rate: 57600

Pause de transmission: 10
 Indicateur de Position: active / yes

Cochez les deux cases "Affichage à l'écran de toutes les commandes de locomotive" et "Affichage de la position des articles magnétiques" doivent être également cochés.

Fermez maintenant WinDigipet en cliquant sur Enregistrer & Fermer Et redémarrez pour activer la centrale.



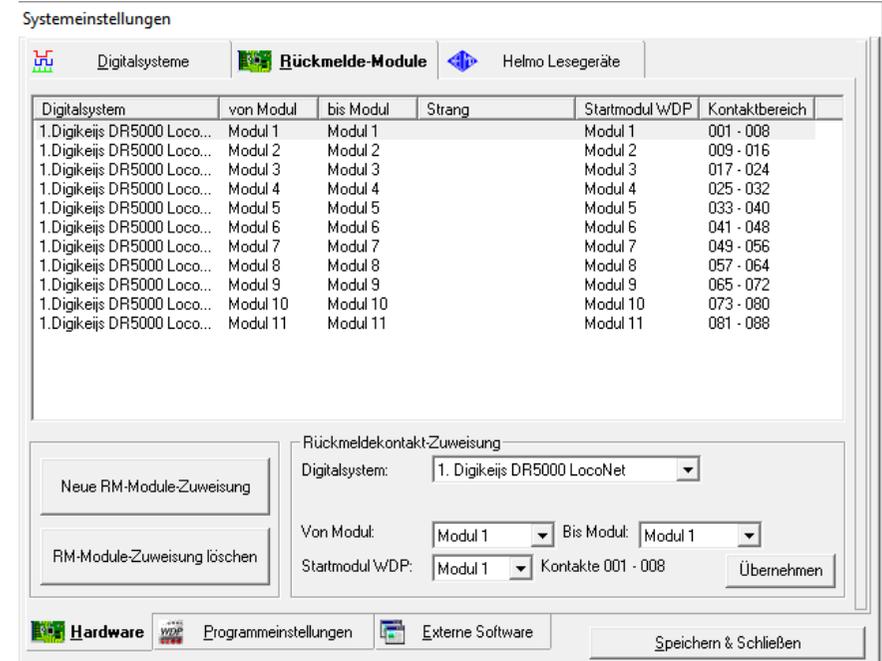
À l'étape suivante, les modules de rétro signalisation doivent être saisis.

Cliquez sur New module allocation TM, puis saisissez les éléments suivants en fonction de l'image de droite:

Système digital: Digikeijs DR5000 LocoNet

Modules de rétro signalisation: Module de 1 à 2, si vous utilisez des modules de retour avec 16 entrées de retour. Et pour un deuxième module avec 16 entrées de retour, vous entrez Les modules de 1 à 4.

Maintenant fermez WinDigipet en cliquant sur Enregistrer & Fermer puis redémarrez Pour activer les modules de rétro signalisation.



6.0 Connexion à Win-Digipet via le LAN

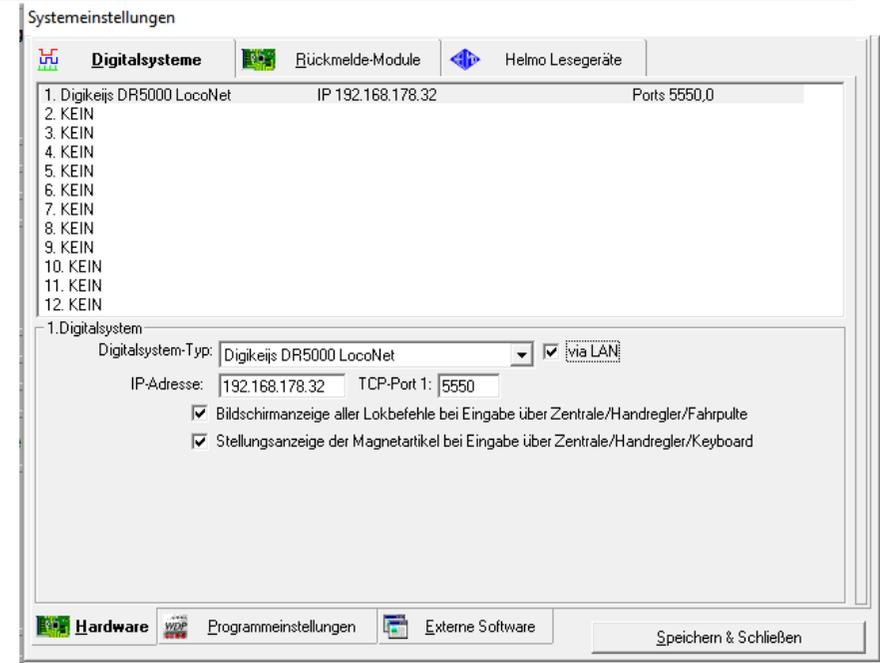
Démarrez WinDigipet Et en haut à gauche du menu, sélectionnez "System settings".

Entrez les informations suivantes selon l'image ci-contre:

- Système digital: Digikeijs DR5000 LocoNet
- Cochez "LAN": active / yes
- Adresse IP: Entrer l'adresse l'adresse IP que votre DHCP vous a attribué
- TCP port 1: 5550
- Indicateur de Position: active / yes

Cochez les deux cases "Affichage à l'écran de toutes les commandes de locomotive" et "Affichage de la position des articles magnétiques" doivent être également cochés.

Fermez maintenant WinDigipet en cliquant sur Enregistrer & Fermer Et redémarrez pour activer la centrale.



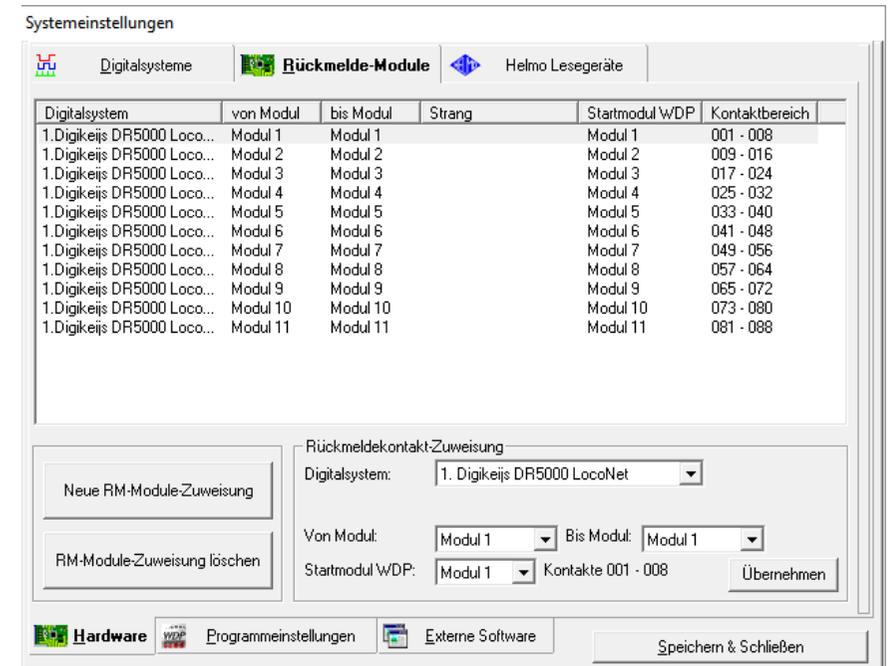
À l'étape suivante, les modules de rétro signalisation doivent être saisis.

Cliquez sur New module allocation TM, puis saisissez les éléments suivants en fonction de l'image de droite:

- Système digital: Digikeijs DR5000 LocoNet

Modules de rétro signalisation: Module de 1 à 2, si vous utilisez des modules de retour avec 16 entrées de retour. Et pour un deuxième module avec 16 entrées de retour, vous entrez Les modules de 1 à 4.

Maintenant fermez WinDigipet en cliquant sur Enregistrer & Fermer puis redémarrez Pour activer les modules de rétro signalisation.



6.0 Connexion à JMRI via l'USB

La connexion à JMRI (Décoder-Pro/Panel-Pro) est des plus simples et elle se fait aussi bien

En LocoNet qu'en XpressNet. Démarrer Panel-Pro ou décodeur-Pro, ensuite allez dans Modifier pour

Le premier ou Edition pour le second et dans les deux cas cliquez sur Préférence.

Dans la fenêtre qui s'ouvre, sélectionner une marque de centrale (Digitrax/Uhlenbrock pour le LocoNet

Ou Lenz/Hornby/Roco pour L'XpressNet) dans « System manufacturer ».

Maintenant dans « System connections » Choisissez le protocole de communication

(LocoNet LocoBuffer-II).

Pour le LocoNet ou Lenz li-USB pour L'XpressNet). Dans « Setting » trouvez le port correspondant

Au protocole choisi dans « Sérial port » à La ligne suivante définissez le type de centrale correspondant

À « System manufacturer » Uniquement pour le LocoNet. Ne touchez pas à « Connection préfix ». Par contre nommez votre connexion à la centrale avec

« Connection name ». Il n'y a rien à faire avec

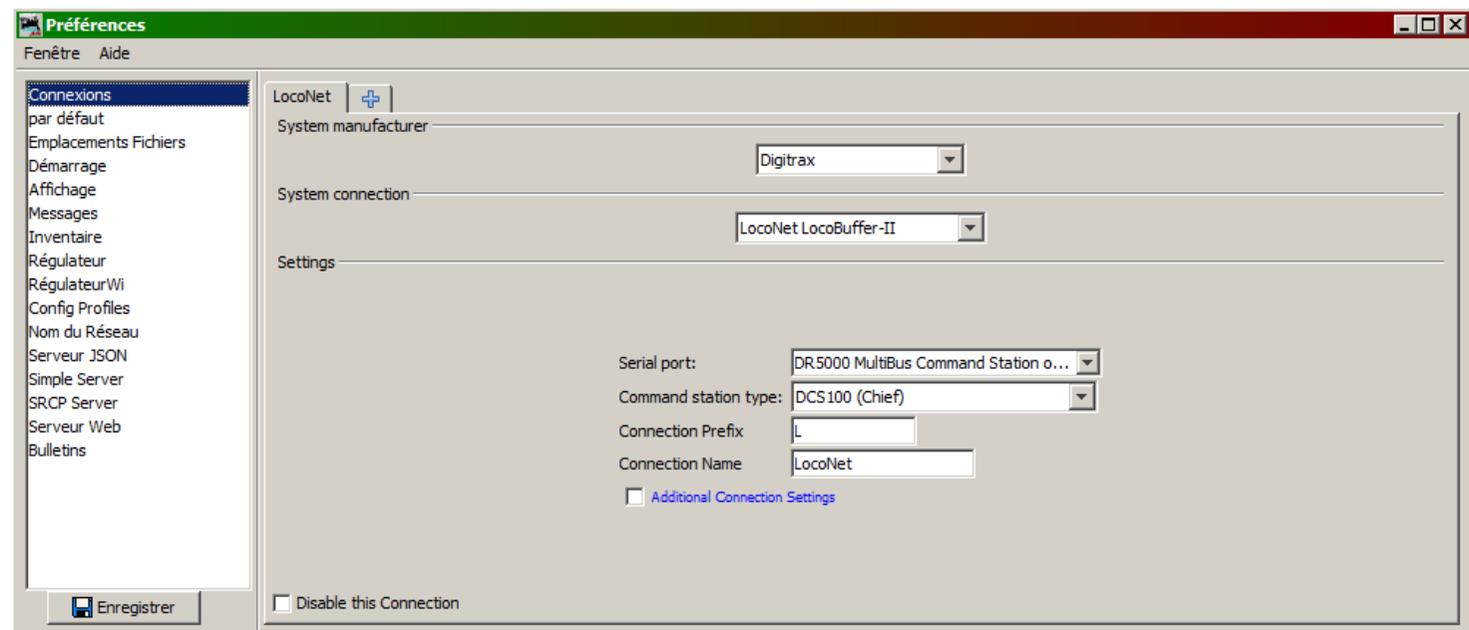
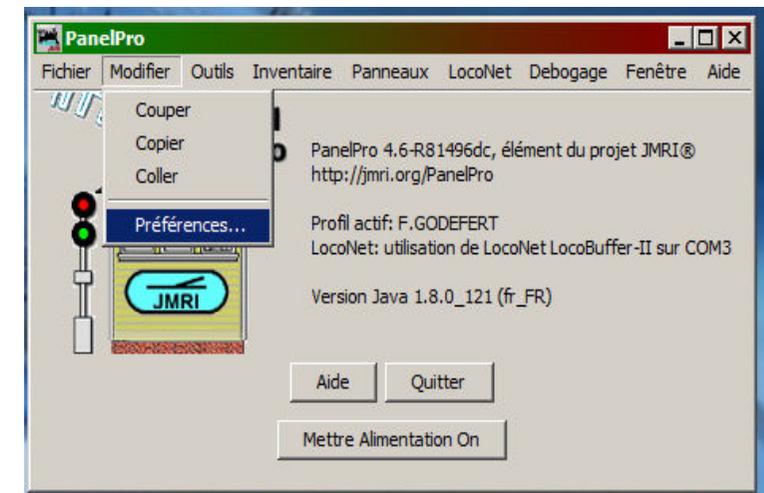
l'onglet écrit en bleu sauf en cas de problème de vitesse de communication (Rares).

Cliquez sur « Enregistrer » et relancez-le

Programme afin de valider les paramètres.

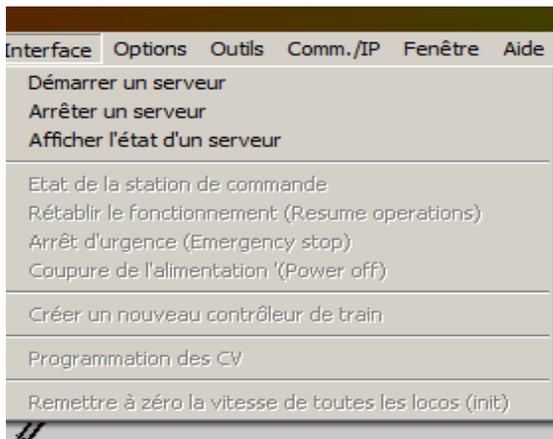
Et faite un essai de connexion afin d'entendre

Le relais de la centrale se coller.



6.1 Connexion à CDM Rail via L'USB.

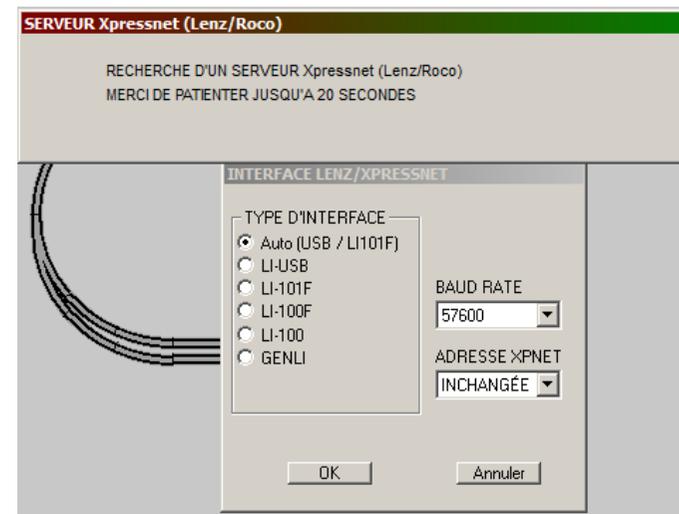
Démarrez CDM rail et dans la menue interface cliquez sur démarrer un serveur.



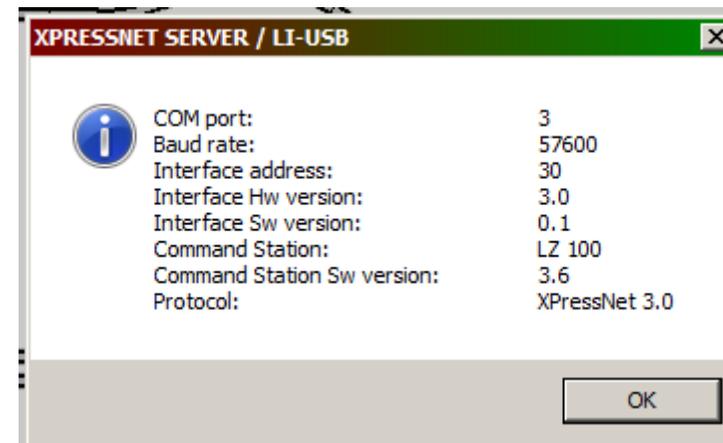
Dans l'onglet suivant qui s'ouvre choisissez « XPRESSNET »



Dans la nouvelle fenêtre qui s'ouvre placez la vitesse sur 57600 Bauds/s et laissez faire.



Encas de succès voici la fenêtre qui vous le confirme. Encas d'échec recommencer tout et l'étape ci-dessus entrez le port USB dédié à l'Xpress Net et placez le point sur LI-USB.



Options de configuration

7.1 ext 88N

Le connecteur ext88N de la DR5000 est un bus compatible avec le S88N®*.

1. Le nombre de modules de rétro signalisation S88N connectés avec 16 entrées.
2. Le nombre de modules de rétro signalisation S88N connectés avec 8 entrées.
3. Le nombre total de contact de retour connectés.
4. Premier contact de retour rapporté du premier module s88 connecté.
La chaîne entière s88 peut être réglée sur tout l'ensemble des modules de rétro signalisation de 1à2048.
5. Lorsque vous activez la voie (bouton vert), toutes les entrées sont signalées via les différents bus.
6. Temps d'attente avant que le contact soit rapporté au moniteur.
7. Aperçu complet de tous les contacts branchés au bus S88.
8. Validation des réglages.
9. Sortir sans validation.

Attention : En cas de non utilisation du S88 comme protocole passez le nombre de modules à 0 afin de le désactivé pour ne pas avoir de bug dans votre système de rétro signalisation.

DR5000-Ext88N Eigenschaften



ext88 Eigenschaften

Einstellungen s88-Bus beobachten ext88 Module

Anzahl der 16-Eingänge Module **1**

Anzahl der 8-Eingänge Module **2**

Anzahl der Kontakte **3**

Erster Kontakt im Rückmeldebereich **4**

Kontakte melden nach dem Einschalten **5**

Wartezeit nach dem Einschalten ms **6**

8 **9**

DR5000-Ext88N Eigenschaften



ext88 Eigenschaften

Einstellungen s88-Bus beobachten ext88 Module

	1	9	17	25	33	41	49	57	65	73	81
1	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>									
9	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
17	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
25	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
33	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
41	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
49	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
57	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
65	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
73	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
81	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

FB Bus Contact RS Bus Contact

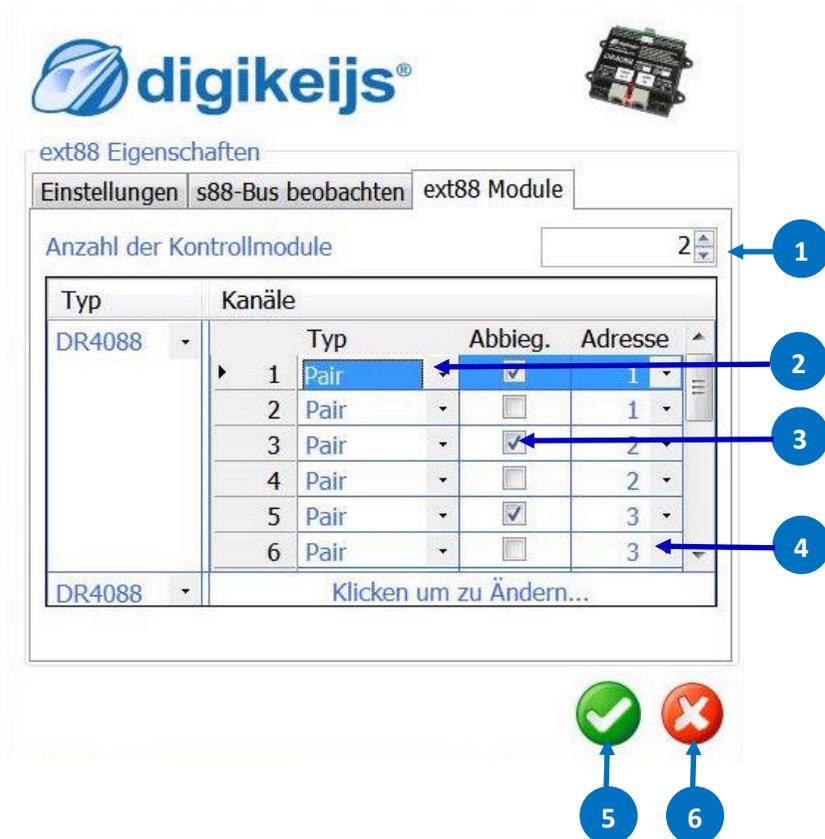
Exploitation en 3 rails:

En raison du pont en H (sortie de voie) de la DR5000, les modules de rétro signalisations DR4088GND ne doivent pas être utilisé par retour de masse comme c'est généralement le cas. Cela conduit inévitablement à la destruction de la DR5000. La même chose s'applique à tous les autres dispositifs de rétro signalisation (d'autres fabricants y compris) qui commutent à la masse par retour à la voie. Si un modéliste veut gérer et recevoir une "retro" en 3rails avec la DR5000, le DR4088OPTO est impératif.

7.1.1 ext88N et le contrôle d'articles électromagnétiques

Avec le DR5000, il est possible de commuter de façon simple les adresses des articles magnétiques via des modules de rétrosignalisation connectés au bus ext88N (DR4088GND, 4088OPTO).

Pour cette fonction, les premières entrées de rétrosignalisation 8x16 (Avec un maximum de 128 capteurs) sont possible sur le bus ext88N. Si cette fonction est utilisée, veuillez noter que les modules de "rétro" utilisés pour la connexion des boutons-poussoirs ou des commutateurs doivent toujours être connectés directement au bus ext88N de la DR5000!



ext88 Eigenschaften

Einstellungen s88-Bus beobachten ext88 Module

Anzahl der Kontrollmodule 2

Typ	Kanäle	Typ	Abbieg.	Adresse
DR4088	1	Pair	<input checked="" type="checkbox"/>	1
	2	Pair	<input type="checkbox"/>	1
	3	Pair	<input checked="" type="checkbox"/>	2
	4	Pair	<input type="checkbox"/>	2
	5	Pair	<input checked="" type="checkbox"/>	3
	6	Pair	<input type="checkbox"/>	3
DR4088	Klicken um zu Ändern...			

5 (Green checkmark) 6 (Red X)

- 1) Nombre de modules de retour à utiliser pour les boutons ou les commutateurs.
- 2) Sélection de la fonction d'utilisation du module de retour.
Pair :Deux boutons par commutateur, un total de deux entrées est requis par le DR4088. Commande conventionnelle d'aiguillage avec les boutons «rouge» et «vert».
Basculer: Un bouton par aiguille, une entrée est requise sur le DR4088. Le terme "bascule" signifie: Appuyez sur le bouton, l'aiguillage bascule de "droit" à "dévié". Appuyez à nouveau sur le bouton, le commutateur passe de "dévié" à "droit".
On/Off: Un commutateur par aiguille, une entrée est requise sur le DR4088.
 On/Off signifie:
 Interrupteur basculé sur On, "aiguillage sur dévié".
 Interrupteur basculé sur Off, "Aiguillage sur droit".
 La DR5000 commute l'aiguillage dès que la position du commutateur change.
- 3) Sélection de la manière dont l'article magnétique doit basculer.
- 4) Adresse de l'article magnétique à commuter. Si la fonction "Pair" a été sélectionnée,l'adresse doit être entrée deux fois (une fois pour le bouton rouge et une fois pour le bouton vert).
- 5) Accepter les paramètres actuels.
- 6) Sortir sans sauvegarder.

7.2 LocoNet® B

- 1) Module d'adressage pour lecture/programmation LNCV
Le numéro de produit peut être saisi en 4 chiffres, par ex. Digikeijs ou en 5 chiffres, par exemple Uhlenbrock®.
- 2) Lecture et programmation de l'adresse du module.
- 3) LNCV Lecture et programmation des CV LocoNet
Les valeurs peuvent être entrée de façon décimale ou de bit à bit(en cochant).
- 4) Moniteur LocoNet de rétrosignalisation Les différentes couleurs indiquent les différents bus de rétrosignalisation.
- 5) Réglages étendus(seulement pour utilisateur expérimenté).
 - *Purge time Spécifique au LocoNet(normalement rien ne peut être changé)*
 - *FastClock Faktor Spécifique au LocoNet(normalement rien à ajuster)*
 - Slow Modul Timing. Peut être activé en cas de problèmes avec les blocs LocoNet® d'autres fabricants
 - *Baudrate tuning. Utilisé pour ajuster le débit en bauds exact du bus LocoNet®.*
 - *Komperator tuning. Hier kann die Flankensteilheit und die Flankenhöhe angepasst werden.*
- 6) **Attention!** Si un ou plusieurs DR5088RC sont connectés à la DR5000, ce paramètre doit correspondre au paramètre "Sens RailCom" du DR5088RC! (voir mode d'emploi DR5088RC page 20)
- 7) Vue d'ensemble des boosters LocoNet® connectés. Certaines informations sur les boosters LocoNet® sont affichées ici..
- 8) Accepter les paramètres actuels.
- 9) Sortir sans validation.

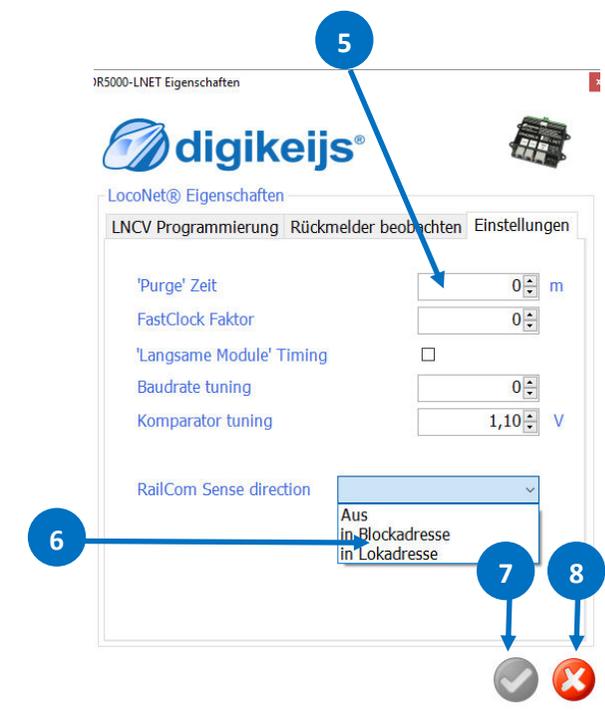
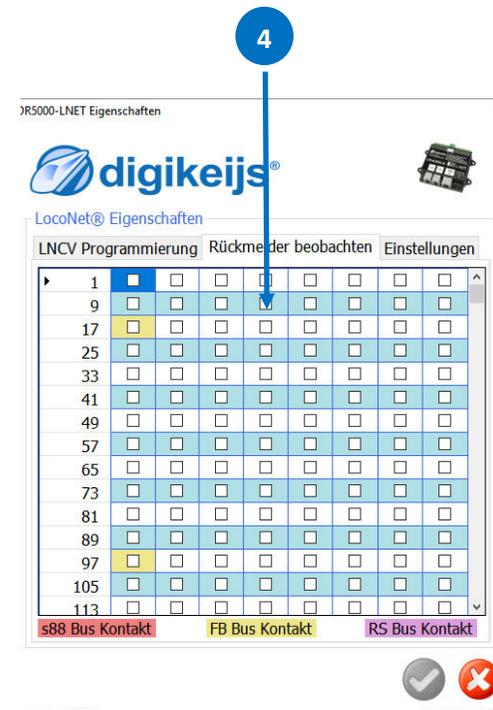
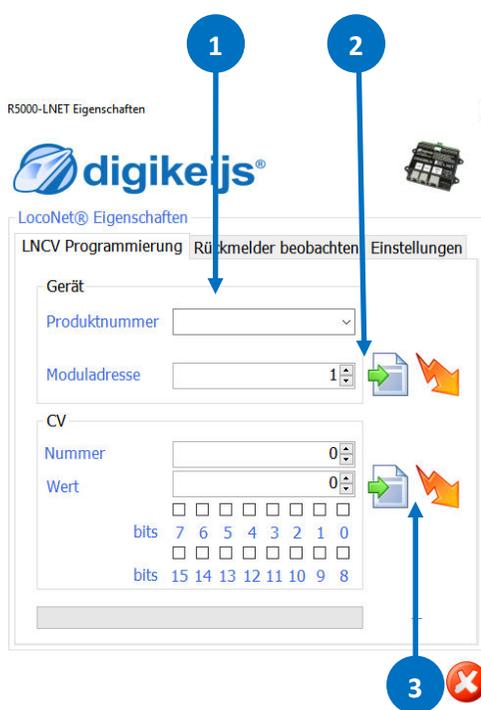
NOTE IMPORTANTE
Pour utilisateur expérimentés,toute modifications peuvent altérées le bon fonctionnement.

The screenshots show the following steps:

- Step 1:** 'Gerät' dropdown menu.
- Step 2:** 'Produktnummer' dropdown menu.
- Step 3:** 'Moduladresse' input field.
- Step 4:** Grid of LocoNet modules with colored cells (red, yellow, green, blue).
- Step 5:** 'Einstellungen' tab with various parameters like 'Purge' Zeit, FastClock Faktor, etc.
- Step 6:** 'RailCom Sense direction' dropdown menu with options 'Aus', 'in Blockadresse', 'in Lokadresse'.
- Step 7:** 'Boosters' tab with a table showing product, module, current %, and temperature.
- Step 8:** Checkmark icon.
- Step 9:** Red X icon.

7.3 LocoNet® T

- 1) Module d'adressage pour lecture/programmation LNCV
Le numéro de produit peut être saisi en 4 chiffres, par ex. Digikeijs ou en 5 chiffres, par exemple Uhlenbrock®.
- 2) Lecture et programmation de l'adresse du module.
- 3) LNCV Lecture et programmation des CV LocoNet
Les valeurs peuvent être entrée de façon décimale ou de bit à bit (en cochant).
- 4) Moniteur LocoNet de rétrosignalisation Les différentes couleurs indiquent les différents bus de rétrosignalisation.
- 5) Réglages étendus (seulement pour utilisateur expérimenté) (voir page 47).
- 6) **Attention!** Si un ou plusieurs DR5088RC sont connectés à la DR5000, ce paramètre doit correspondre au paramètre "Sens RailCom" du DR5088RC! (voir mode d'emploi DR5088RC page 20)
- 7) Accepter les paramètres actuels.
- 8) Sortir sans validation.



7.4 Paramétrage de la Sortie Voie principale "Trackoutput"

- 1) RailCom marche/arrêt.
- 2) Polarité supportant les informations RailCom.
- 3) Chargement automatique de la polarité RailCom®.
- 4) Puissance délivré sur les rails suivant réglage.
- 5) Temps de réaction de la centrale en cas de court circuit.
- 6) Température du pont en H d'amplification.
- 7) Consommation instantané en Milliampère de la centrale
- 8) Validation des changements.
- 9) Sortir sans validation.
- 10) Nombre de locomotive à adresse courte possible.
- 11) Choix des crans de vitesse.
- 12) Sélection des fonctions rafraichie à chaque cycle d'horloge DCC.
- 13) Validation des changements.
- 14) Sortir sans validation.

DR5000-DCC Eigenschaften

DCC Eigenschaften

Gleis Lokomotiven Weichen Fortgeschritten

Generieren des RailCom cut-outs ← 1

Cut-out Polarität ← 2

Auto cut-out Polarität ← 3

Maximaler Gleisstrom 1500 mA ← 4

Kurzschlussverzögerung 30 ms ← 5

Status

Gleisverstärker Temperatur 29,1 °C ← 6

Gleisstrom 0 mA ← 7

8 9

DR5000-DCC Eigenschaften

DCC Eigenschaften

Gleis Lokomotiven Weichen Fortgeschritten

Höchste 'kurze' Lok-Adresse 126 ← 10

Standard Fahrstufen 28 Stufen ← 11

Funktionen

Erneuern F0 - F4 ← 12

Erneuern F5 - F8

Erneuern F9 - F12

Erneuern F13 - F20

Erneuern F21 - F28

13 14

- 1) Premier module qui est adressé(l'adresse du premier article magnétique).
Attention:
0 = Roco® (Augmentez l'adresse de l'article magnétique de +4)
1 = Adresse de l'article magnétique suivant la norme RCN 213 (Reglage standard!)
- 2) Temp de commutation minimal.
- 3) Temp de commutation maximal.
- 4) Pour les décodeurs LDT®.
(Cochez si seulement vous avez des problèmes avec les modules LDT®).
- 5) Signal de polarité, en cas des problèmes avec les modules LDT®
Choisissez :positive ou négative.
- 6) Validation des changements.
- 7) Sortir sans validation.



- 8) Nombre de bits en "préambule":
Normalement ce réglage n'est pas besoin d'être changé.
(Remarque: Si problème avec des décodeurs non RailCom, la valeur peut être augmentée.)
- 9) Vitesse de répétition des paquets DCC:
Définition de la fréquence des cycles de rafraîchissement des paquets DCC.
- 10) Répétition des paquets pour les fonctions(F0-F28):
Définition de la fréquence des cycles de rafraîchissement des paquets pour les fonctions.
- 11) Répétition des paquets pour les aiguillages :
Définition de la fréquence des cycles de rafraîchissement des paquets pour les Accessoires.
- 2) Validation des changements
- 8) Sortir sans validation



7.5 XN + FB BUS (XpressNet®)

- 1) Commutez l' XpressNet® Sur on ou off.
- 2) Inverse la commande de commutation.
- 3) Activer l'émission d'infos en mode « broadcast »(Windigipet®).
- 4) Adresse du premier module pour les messages de rétrosignalisation sur le protocole XpressNet® . (Important! Toute valeur inférieure à cette adresse est traité comme une commande d'aiguillage. Ce principe est important pour la Multimaus Roco® Pour pouvoir mettre à jour l'affichage des commutations dans l'afficheur).
- 5) Activer la détection des modules de rétrosignalisation R-bus connectés® .
- 6) Intervalle de temps entre les rapports des modules R-bus® .
- 7) Premier contact de retour d'information du 1.module R-bus® connecté. (L'ensemble de la rétrosignalisation R-bus® peut être situé n'importe où dans la chaîne de rétrosignalisation qui est comprise de 1 à 2048.).
- 8) Quand l'alimentation voie est allumée (bouton vert), toutes les entrées sont signalés via les divers bus .
- 9) Monitoring de tout les capteur R-bus connecté® pour la Rétrosignalisation.
- 10) Vous pouvez utiliser cet onglet pour adresser et configurer les modules R-bus® de rétrosignalisation.
- 11) Défini le module de base.
- 12) Temps de latence avant que la détection ne soit reportée.
- 13) Version de la centrale XprexxNet. Vous sélectionner quel panel et quel version XpressNet la DR5000 doit gérer.

- Z21® 3.6 *** :Roco multi/Wlan MAUS.(Avec les réglages standards)Les Fonctions de F11-F20 sont pilotables avec la MultiMaus.
- LH100/LZ100 /Compact*** :Controleur à main LENZ.
- DR5000*** :Mode DR5000

* Avec Une MultiMaus ou d'une LokMaus Roco basculez en mode Z21 3.6

The screenshot shows the configuration interface for XpressNet and FB-Bus. It includes a list of settings on the left, a central dropdown menu for selecting the module type and version, and a grid for monitoring the bus status. A blue box highlights the selection of Z21 3.6. A blue circle with the number 10 points to the 'FB-Modul Programmieren' tab, which shows a list of modules and their addresses.

7.5.1 Configuration de la rétrosignalisation XN + FB Bus

Pour bien programmer les modules de rétrosignalisation, suivez les instructions de l'assistant.

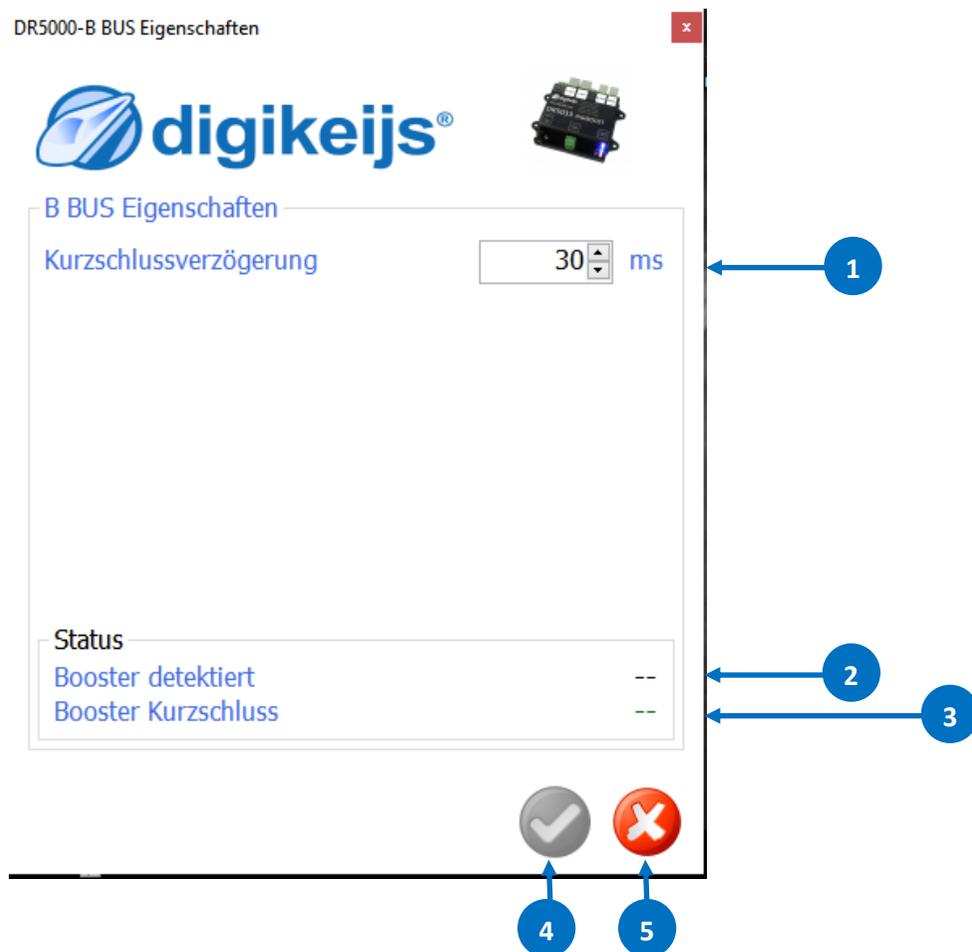
The assistant consists of the following steps:

- Step 1:** Select the module type 'Digikeijs DR4088RB-xx'. Instruction: "Gebe die zu programmierende Moduladresse des selektierten Moduls ein und klicke auf 'Weiter'".
- Step 2:** Instruction: "Trenne ALLE !! Roco® Rückmeldemodule vom FB-Bus und klicke auf 'Weiter'". Note: "Bemerkung: DR4088RB Module können verbunden bleiben".
- Step 3:** Instruction: "Verbinde das DR4088RB Modul mit dem FB-Bus, drücke die Programmieraste an der DR4088RB und klicke auf 'Weiter'".
- Step 4:** Instruction: "Adressenprogrammierung der DR4088RB fertig. Zum programmieren der Anzahl der Module klicke auf 'Weiter', um das programmieren abzubrechen verlassen Sie diese Eingabemaske".
- Step 5:** Instruction: "Gebe die Anzahl der Acht-bit Module ein und klicke auf 'Weiter'". Note: "Bemerkung !! eine DR4088/DR4088RB zählt als 2 acht-bit Module !!".
- Step 6:** Instruction: "Drücke die Programmieraste an der DR4088RB zwei(2)mal und klicke auf 'Weiter'".
- Step 7:** Instruction: "Anzahl der Module Programmierung der DR4088RB fertig. Klicke auf 'Beenden'".

7.6 PB-Bus®

- 1) Temps de réaction au court-circuit en milliseconde.
- 2) Affichage des booster qui sont détecté sur le PB-Bus.
- 3) Numéro de booster qui a détecté un court-circuit.
- 4) Accepter les paramètres actuels.
- 5) Sortir sans sauvegarder.

DR5000-B BUS Eigenschaften



digikeijs®

B BUS Eigenschaften

Kurzschlussverzögerung 30 ms

Status

Booster detektiert --

Booster Kurzschluss --

4 5

7.7.1 Configuration de la rétrosignalisation RS-Bus®

Pour bien programmer les modules de rétrosignalisation, suivez les instructions de l'assistant.

The image displays four sequential screenshots of the digikeijs software interface, illustrating the step-by-step configuration process for an RS-Bus module. Each window shows the 'RS-Bus® Properties' dialog box with the 'Moduletyp' set to 'Lenz® LR101' and the 'Module address' set to 65. The steps are as follows:

- Step 1:** The instruction is "Enter the module address to program into the selected module and click 'Next'." The 'Weiter >>' button is highlighted.
- Step 2:** The instruction is "Connect the digital signal to the module's [~ ~] terminals and click 'Next'." The 'Weiter >>' button is highlighted.
- Step 3:** The instruction is "Press the programming button on the module until it blinks and click 'Next'." The 'Weiter >>' button is highlighted.
- Step 4:** The instruction is "Programming the feedback module ready. Click 'Finish'." The 'Beenden' button is highlighted.

Blue arrows indicate the flow from one step to the next. At the bottom of each window, there are confirmation icons: a grey checkmark and a red 'X'.

7.8 Voie de programmation

- 1) Sélection du mode de programmation "service" sur un rail dédié ou "POM" (programmation en service sur le réseau).
- 2) **Adresse du décodeur.**
- 3) **Numéro de CV :** entrée un valeur décimal
- 4) **Valeur de la CV:** entrée un valeur décimal (Normalement entre 0 et 255 maxi)
- 5) **Bits** : Cochez les cases pour obtenir la valeur de la CV (De toute façon la valeur de 255 est le maximum)
- 6) **Status** : Avancement de la Lecture/mise à jour de la CV choisie.
OK : Tout c'est bien passé.
Fail : Une erreur est survenue pendant la lecture/Chargement de la CV.
TimeOut : Le décodeur met trop de temps à répondre ou il n'est pas reconnu.
- 7) Affichage de la consommation durant les opérations de lectures ou de programmation.
- 8) Si le décodeur a du mal à être reconnu faite varier à la hausse ou la baisse l'onglet "ACK Delta Current" (Strom sur le document).
(C'est un travail qui se fait au juger afin de trouver la bonne valeur suivant la marque du décodeur.)
- 9) Si vous rencontrez des problèmes à cause du DR5088RC à de la lecture de CV en mode POM, il est recommandé d'augmenter cette valeur.

DR5000 - Fahren mit Lok: 3

DR5000 - Fahren mit Lok: 3

Programmier Eigenschaften

CV Programmierung Testfahren Einstellungen

Modus

Prog. Gleis Hauptgleis 1

Adresse 3

CV

Nummer 1

Wert 0

bits 7 6 5 4 3 2 1 0

Programmiergleisstrom 0 mA

DR5000 - Fahren mit Lok: 3

DR5000 - Fahren mit Lok: 3

Programmier Eigenschaften

CV Programmierung Testfahren Einstellungen

Lok Adresse 3 Dispatch

Go Stp

000

F1 F2 F3 F4
F5 F6 F7 F8
F9 F10 F11 F12
F13 F14 F15 F16
F17 F18 F19 F20
F21 F22 F23 F24
F25 F26 F27 F28

DR5000-Programming Eigenschaften

DR5000-Programming Eigenschaften

Programmier Eigenschaften

CV Programmierung Testfahren Einstellungen

Pre-amble 14

Reset Pakete start 7

Programmier Pakete 5

Reset Pakete erweitert 5

ACK Delta Strom 60 mA

Max. Programmierstrom 750 mA

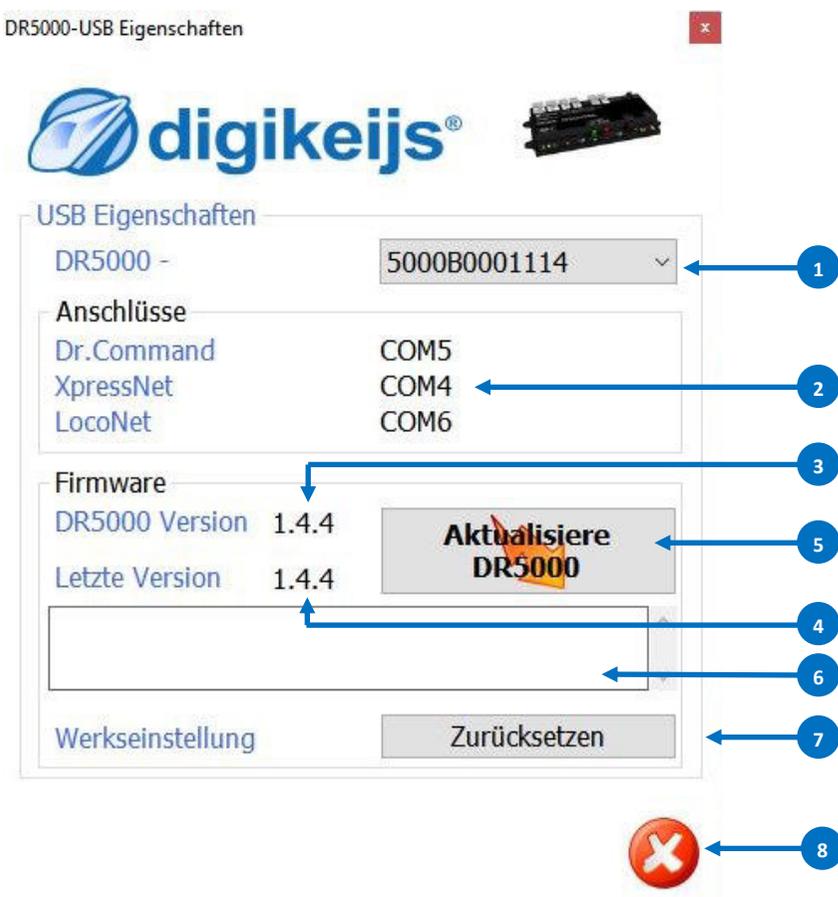
Kurzschlussverzögerung 50 ms

POM Pakete Wiederholung 5

7.9 USB 2.0

- 1) Numéro série de la DR5000.
- 2) Attribution des ports COM de la DR5000.
- 3) Version actuelle du firmware de la DR5000.
- 4) Dernière version disponible du firmware.
- 5) Démarrage de la mise à jour du firmware .
- 6) Etat de l'installation du nouveau firmware.
- 7) R A Z au paramètre d'usine de la DR5000.
- 8) Sortir sans validation.

DR5000-USB Eigenschaften

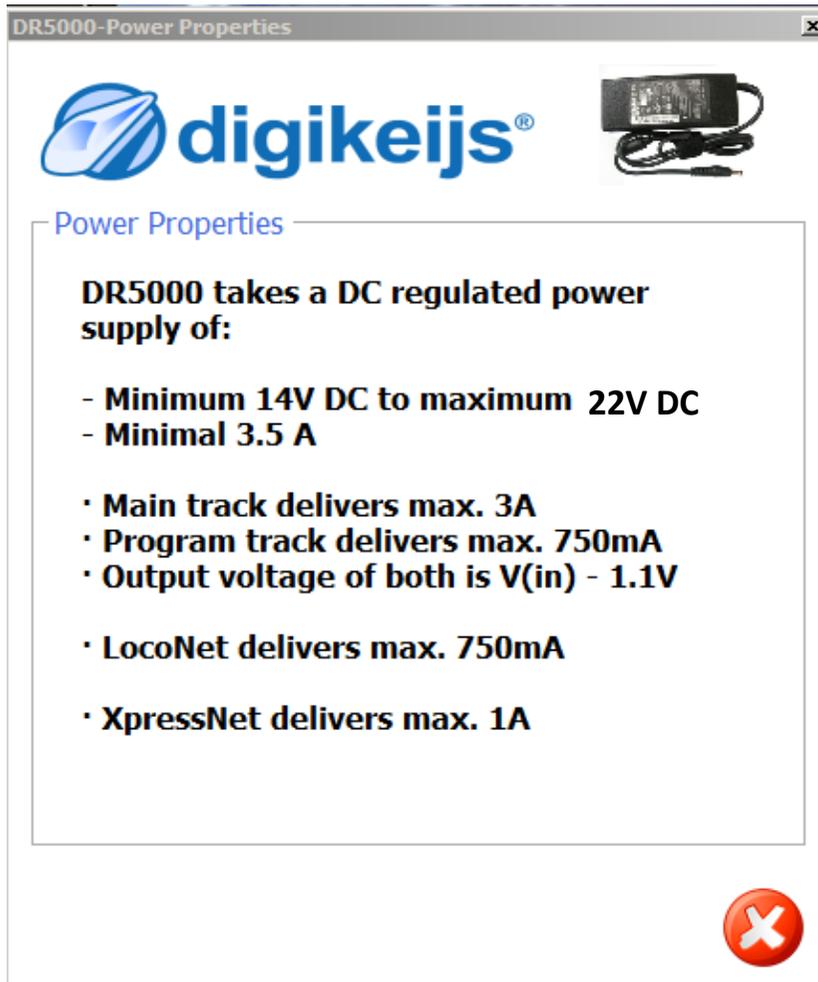


Attention:

À partir de la version 1.2.8 du firmware, la configuration actuelle de la DR5000 est automatiquement sauvegardé avant la mise à jour du firmware et réimplanté dans la DR5000 après réussite de la mise à jour . Cependant, pour être sur ,une sauvegarde des réglages actuels de la DR5000 est vivement recommandée.

8.0 Alimentation

Les paramètres d'alimentation sont ajoutés au micro programme et donne l'état de l'alimentation de la centrale.

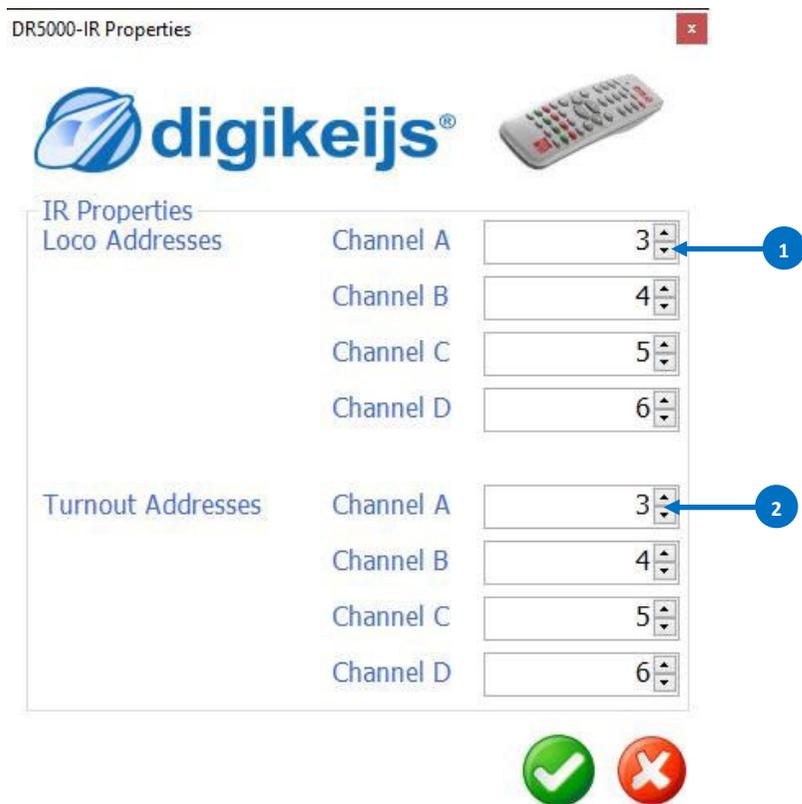


DR5000 takes a DC regulated power supply of:

- **Minimum 14V DC to maximum 22V DC**
- **Minimal 3.5 A**
- **Main track delivers max. 3A**
- **Program track delivers max. 750mA**
- **Output voltage of both is V(in) - 1.1V**
- **LocoNet delivers max. 750mA**
- **XpressNet delivers max. 1A**

8.1 Télécommande infrarouge

- 1) Adresses des décodeurs de locomotive liées aux canaux préférés sur la télécommande infrarouge.
- 2) Adresses ponctuelles des accessoires liés aux canaux préférés de la télécommande infrarouge.



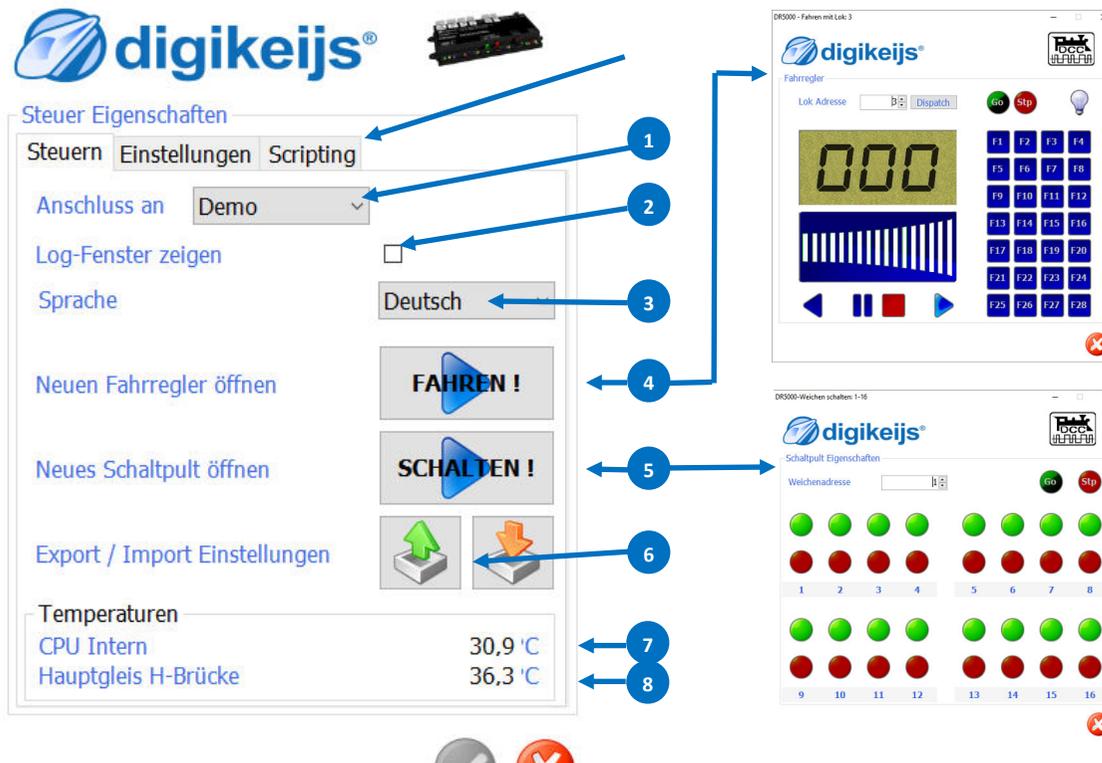
Contrôle

9.1.1 Régulateur et panneau de contrôle en général

- 1) Mode de connexion au PC.
- 2) Cette option ouvre une fenêtre de logging, toute les commandes s’y trouvent répertoriées et traité par le processeur.
- 3) Sélection de la langue.
- 4) Cet onglet ouvre un régulateur de loco.
- 5) Cet onglet ouvre un panneau de contrôle les accésorres(aiguillages,feux..) .
- 6) Import/export des paramètres de la DR5000.
- 7) Affichage de la Température du Processeur.
- 8) Affichage de la Température du Pont en H de la DR5000.
- 9) Cochez cette case pour que les locomotive affichées retrouvent leur état après un arrêt.

- 10) Mise sous tension de la voie à la mise en marche de la centrale.
- 11) Temps d’attente de la mise sous tension de la voie après appuis sur on.
- 12) Possibilité d’assigné un cran de vitesse à une loco de façon individuelle.
- 13) Scripting
 DR Script est un langage de programmation text similaire au BASIC/Assembleur. Avec Dr. Script, vous avez même la possibilité de contrôler des processus complexes à l'aide d'un produit de la série DR50xx. Vous trouverez des informations complémentaires sur Dr. Script dans la documentation séparée.

Important: Avant la mise hors tension de la centrale le bouton stop doit être actionné.



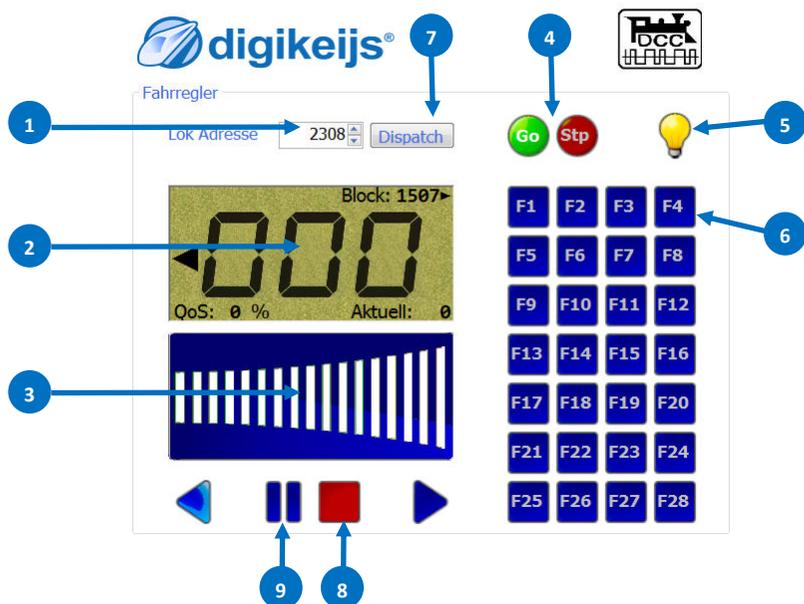
9.1.2 Interface et fonctions du Régulateur

- 1) Adresse de la locomotive.
- 2) Affichage du cran de vitesse de la direction et des infos RailCom(Si un module DR5088RC est connecté).
- 3) Barre-Graphe pour accélérer/freiner.
- 4) Stop / Go (Bascule la tension de la voie).
- 5) Allumage/extinction des feux de la locomotive.
- 6) Fonction (F1 bis F28) marche /arrêt.
- 7) Redirige L'adresse vers la commande manuel a infrarouge.
- 8) Arrêt d'urgence.
- 9) Arrêt avec la programmation de freinage.

Commande au clavier:

Accélérer	Flèche Haut
Freiner	Flèche Bas
Rouler en AR	Flèche Gauche
Rouler en AV	Flèche droite
Activé les fonction de F1 à F12	F1-F12
Arrêt d'urgence	Barre espace
0 sur le pavé numérique	Arrêt avec la programmation de freinage

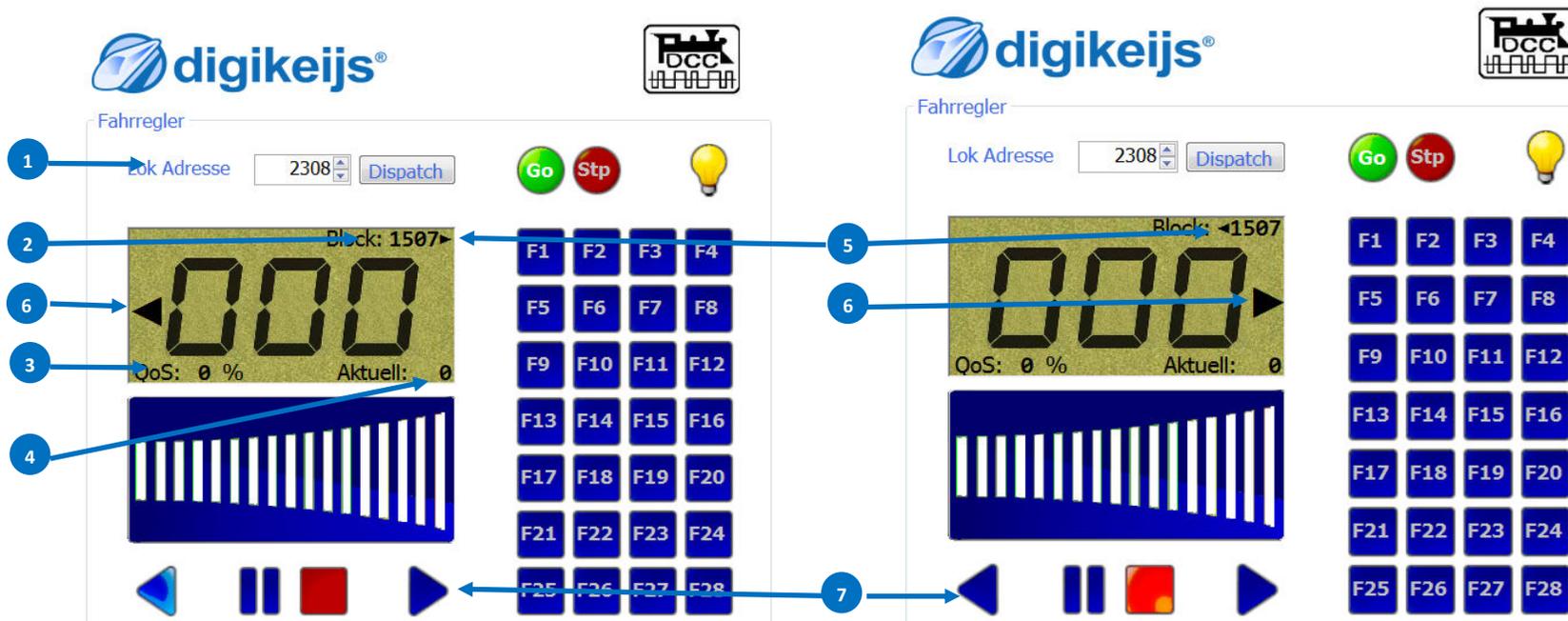
La locomotive peut être contrôlée avec la souris en cliquant sur le symbole correspondant ou avec le clavier du PC.



9.1.3 Utilisation du regulateur avec le DR5088RC

Si un DR5088RC est utilisé avec la DR5000, le régulateur en court peut également afficher des informations supplémentaires grâce au Railcom®. Ces valeurs sont affichées seulement si le DR5088RC détecte un changement.

- 1) Adresse de locomotive.
- 2) Affichage du bloc dans lequel la locomotive se trouve.
- 3) Messages QoS. Qualité du signal de messagerie Railcom.
Ce message peut être utilisé pour générer une déclaration sur la condition (encrassement) des voies ou de la locomotive. Les messages sont rapportés par le décodeur en%.
0% Tout va bien, la voie et la locomotive sont propres.
100% Aucune commande n'arrive, la locomotive ou la voie sont sales.
- 4) Affichage de la vitesse actuelle (Current).
- 5) Malheureusement, pour ce qui est affiché ici, cela est aléatoire. Certains décodeurs indiquent ici les pas de vitesse, une valeur arbitraire ou la vitesse en Km/h. Pour plus d'informations, veuillez contacter le fabricant du décodeur.
- 6) Détection du sens de circulation.
- 7) Sélection du sens de circulation.



9.2 Contrôle direct en WIFI via RTdriveLenz

Il est possible de prendre le contrôle de la centrale directement en WIFI via une application d'Androïde sans avoir à passer par un logiciel PC. Il suffit d'aller sur Internet et de télécharger par exemple RTdriveLENZ qui permet la prise de contrôle de deux locomotives via une tablette ou un smartphone Androïde par le réseau WIFI de la centrale, réseau don il faut accorder le protocole en Xpresnet pour communiquer avec la tablette/smartphone. Faites reconnaître le réseau Wifi de la centrale avec appareil androïde et l'y connecté.

La méthode configuration de l'appli est fort simple entré l'adresse du réseau Wifi de la centrale (192.168.16.254 en général) et le port de communication de la DR qui est le 5550 dans la page de configuration de l'application et mettez sous tension la centrale, si le relais claque du rouge au vert c'est ok.

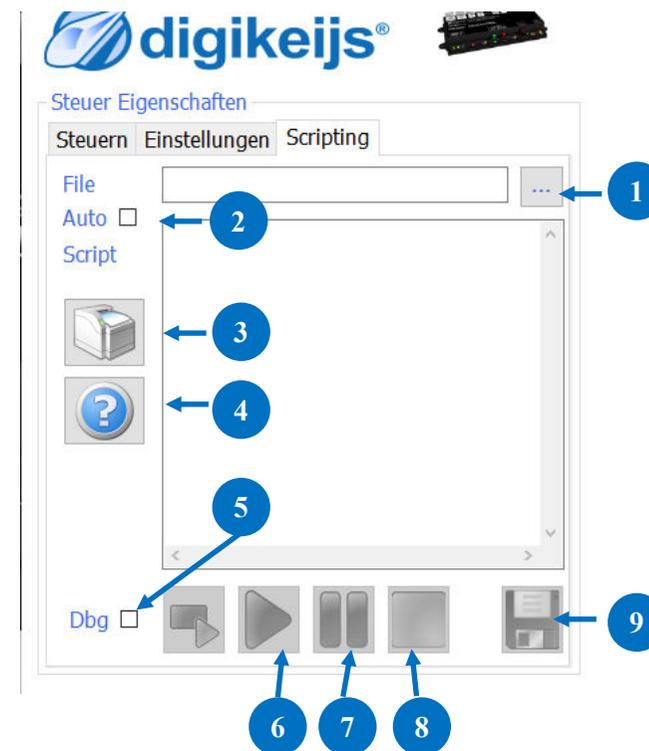


9.3 Faire un script avec DR.Script

Avec l'apparition de notre DR5000, tous les produits de la ligne DR5xxx contiennent le protocole de langage pour la commande «.Command ». Pour utiliser facilement «.Command » et sa puissance, nous avons développé Dr.Script.

En bref, «.Script » est un langage de script BASIC / Assembleur avec lequel vous pouvez envoyer des messages de commande «.Command » accéder directement à de nombreuses fonctionnalités internes à partir de votre produit DR5xxx. Toute les spécifications de «.scprit » sont disponible dans un document séparé.

- 1) Ouverture d'un script depuis un fichier cible.
- 2) Si l'onglet est coché, c'est le dernier script utilisé qui sera automatiquement chargé.
- 3) Sélection de l'imprimante.
- 4) Aide et débogage
- 5) Mode débogage
- 6) Mettre en œuvre le script sélectionné.
- 7) Mise en pause/arrêt du script en court.
- 8) Arrêt complet du script en court.
- 9) Enregistré le script.



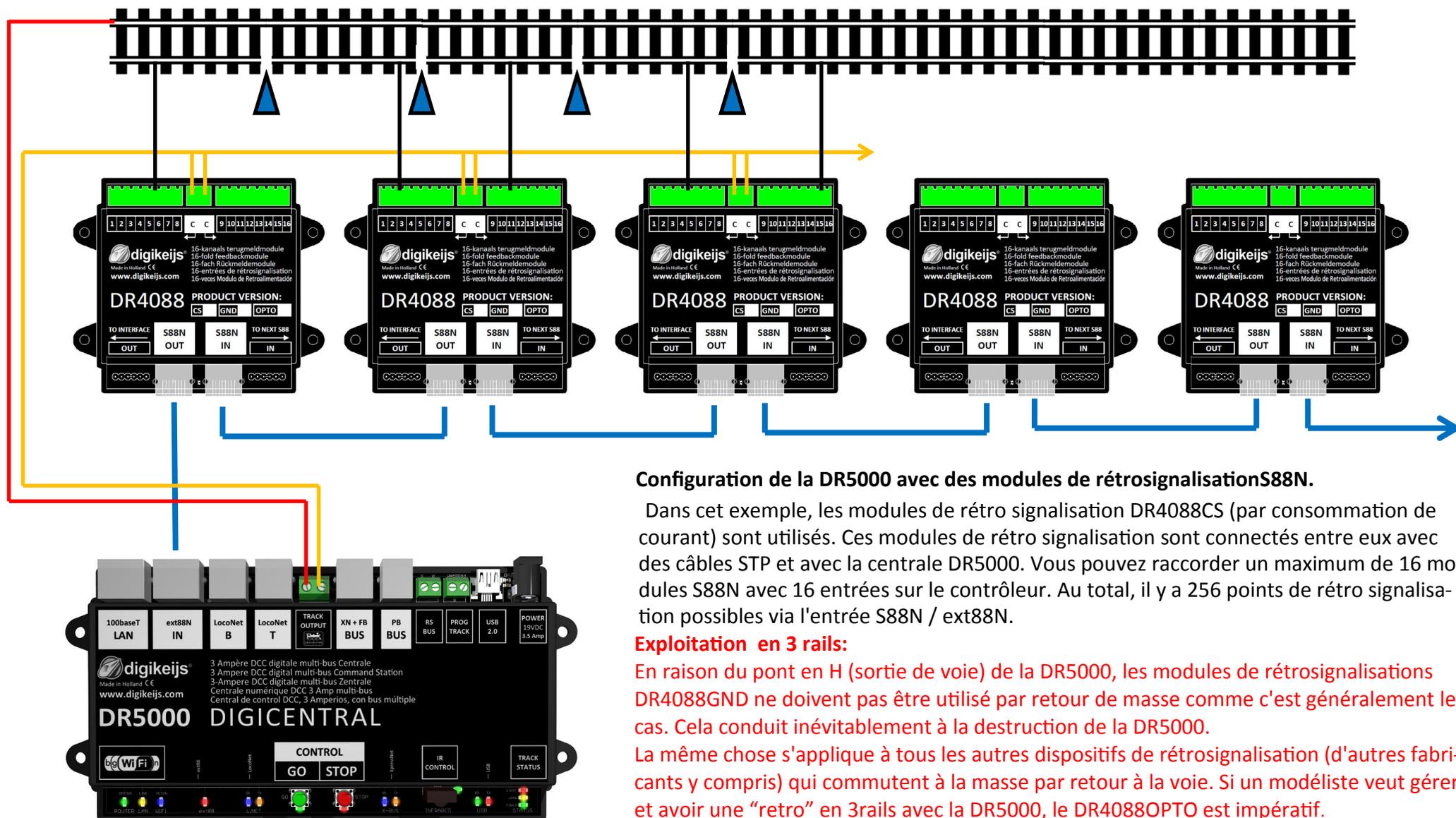
Exemples De connexions

Attention avec l'exploitation en 3 rails:

En raison du pont en H (sortie de voie) de la DR5000, les modules de rétro-signalisation DR4088GND ne doivent pas être utilisés par retour de masse comme c'est généralement le cas. Cela conduit inévitablement à la destruction de la DR5000.

La même chose s'applique à tous les autres dispositifs de rétro-signalisation (d'autres fabricants y compris) qui commutent à la masse par retour à la voie. Si un modéliste veut gérer et recevoir une "retro" en 3 rails avec la DR5000, le DR4088OPTO est impératif.

10.1 ext88N/S88N[®] module de rétrosignalisation (DR4088CS)



Configuration de la DR5000 avec des modules de rétrosignalisation S88N.

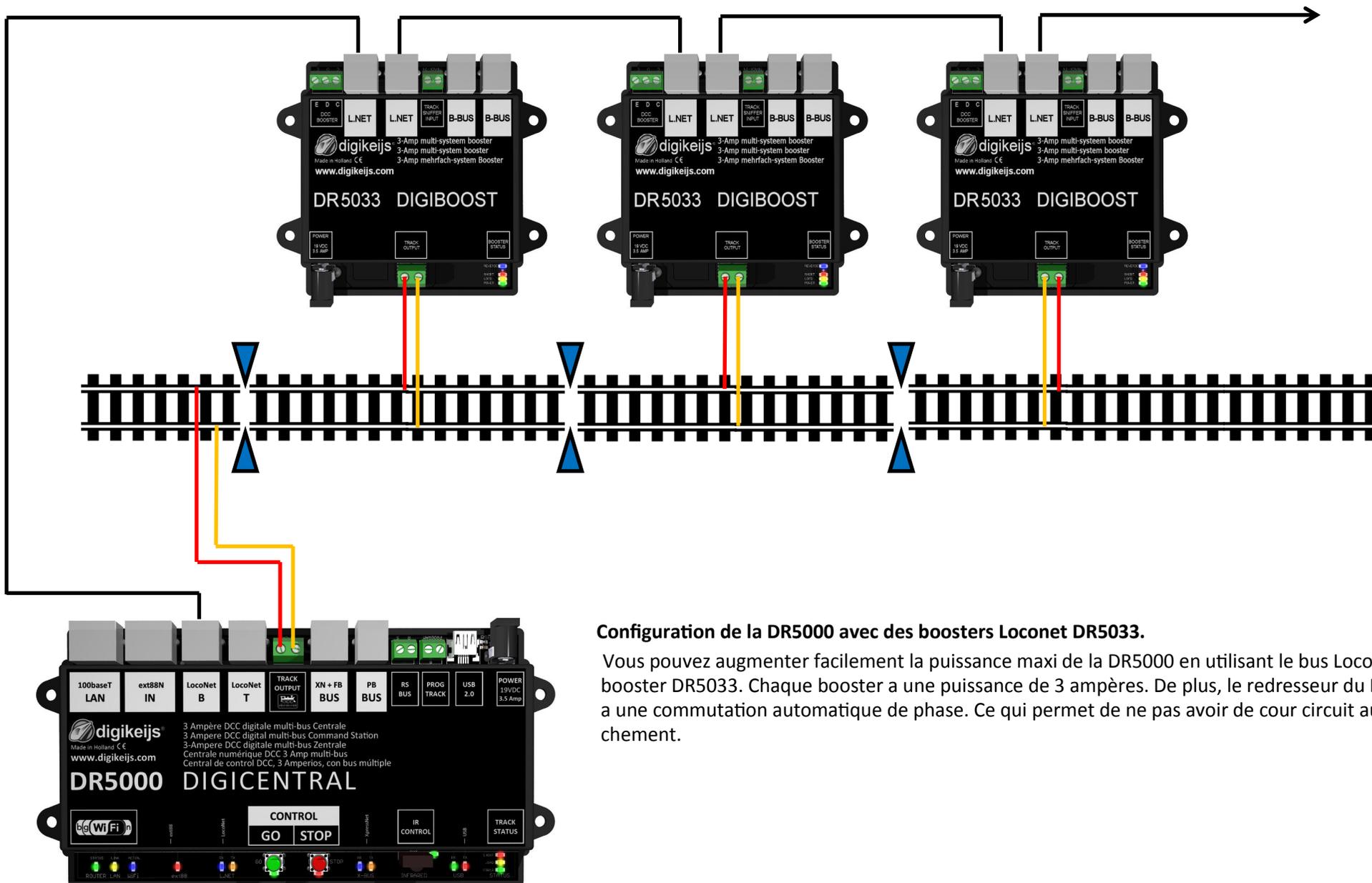
Dans cet exemple, les modules de rétro signalisation DR4088CS (par consommation de courant) sont utilisés. Ces modules de rétro signalisation sont connectés entre eux avec des câbles STP et avec la centrale DR5000. Vous pouvez raccorder un maximum de 16 modules S88N avec 16 entrées sur le contrôleur. Au total, il y a 256 points de rétro signalisation possibles via l'entrée S88N / ext88N.

Exploitation en 3 rails:

En raison du pont en H (sortie de voie) de la DR5000, les modules de rétro signalisations DR4088GND ne doivent pas être utilisés par retour de masse comme c'est généralement le cas. Cela conduit inévitablement à la destruction de la DR5000.

La même chose s'applique à tous les autres dispositifs de rétro signalisation (d'autres fabricants y compris) qui commutent à la masse par retour à la voie. Si un modéliste veut gérer et avoir une "retro" en 3 rails avec la DR5000, le DR4088OPTO est impératif.

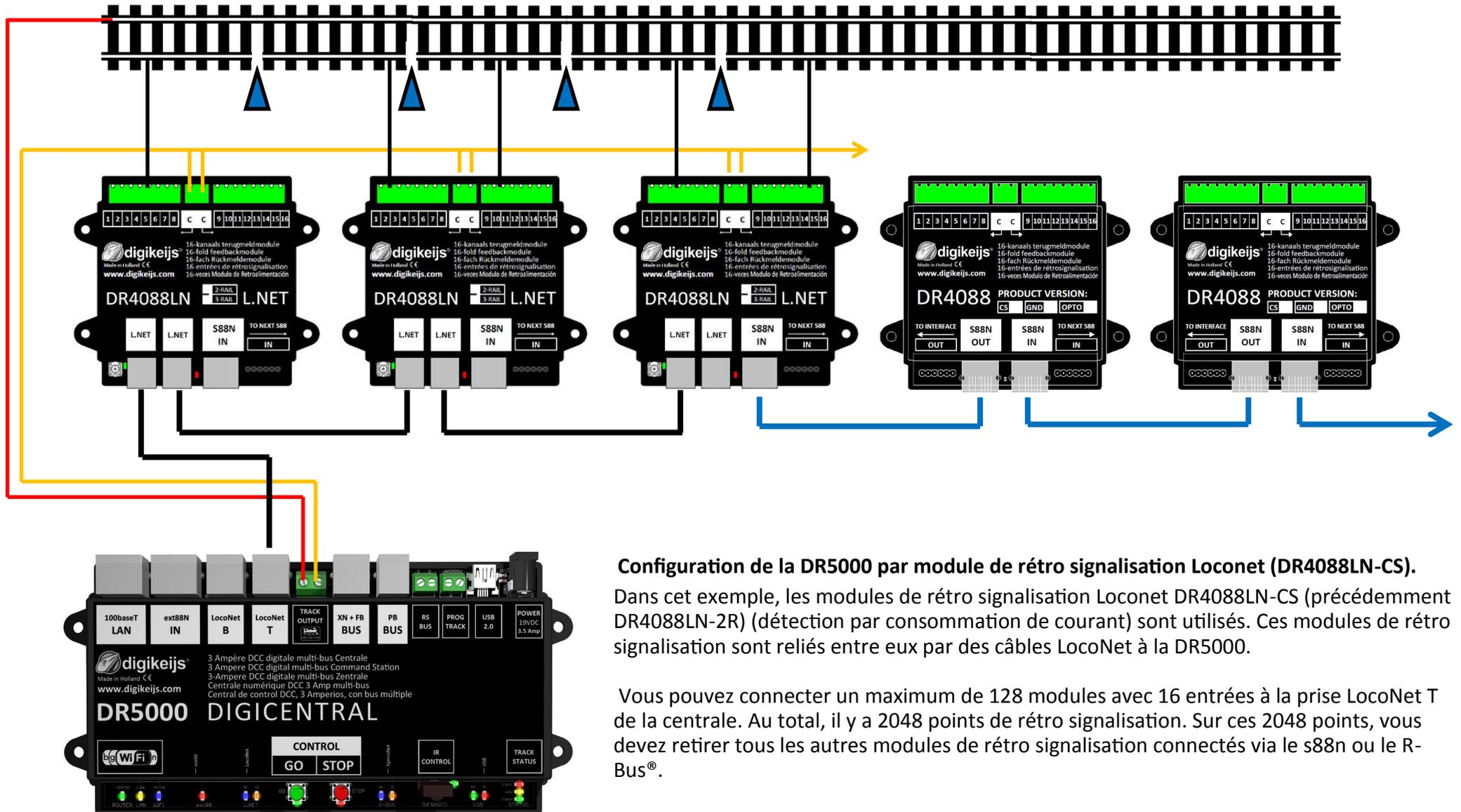
10.2 LocoNet® Booster



Configuration de la DR5000 avec des boosters LocoNet DR5033.

Vous pouvez augmenter facilement la puissance maxi de la DR5000 en utilisant le bus LocoNet du booster DR5033. Chaque booster a une puissance de 3 ampères. De plus, le redresseur du DR5033 a une commutation automatique de phase. Ce qui permet de ne pas avoir de court circuit au branchement.

10.3 LocoNet® module de rétro signalisation (DR4088LN-CS)

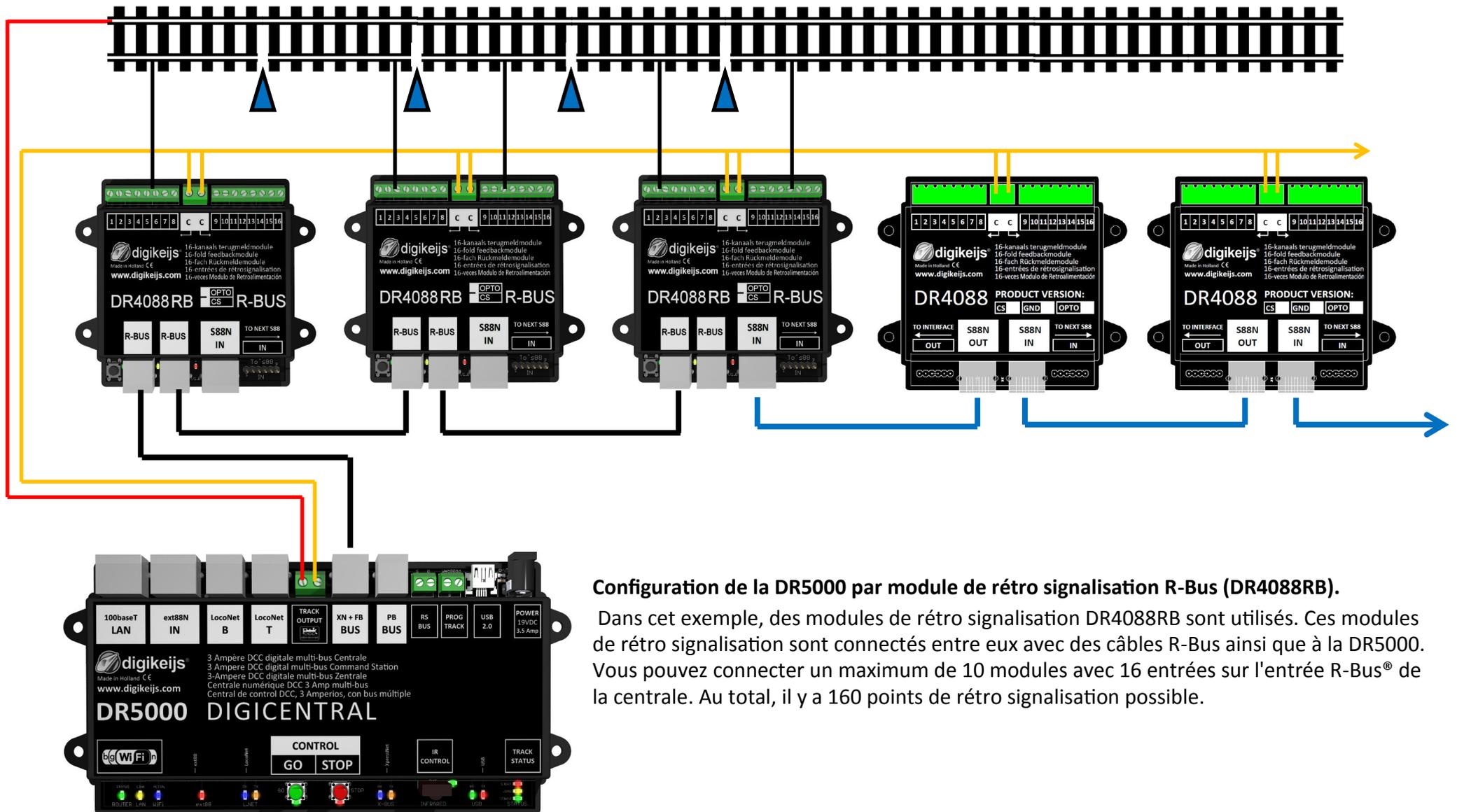


Configuration de la DR5000 par module de rétro signalisation LocoNet (DR4088LN-CS).

Dans cet exemple, les modules de rétro signalisation LocoNet DR4088LN-CS (précédemment DR4088LN-2R) (détection par consommation de courant) sont utilisés. Ces modules de rétro signalisation sont reliés entre eux par des câbles LocoNet à la DR5000.

Vous pouvez connecter un maximum de 128 modules avec 16 entrées à la prise LocoNet T de la centrale. Au total, il y a 2048 points de rétro signalisation. Sur ces 2048 points, vous devez retirer tous les autres modules de rétro signalisation connectés via le s88n ou le R-Bus®.

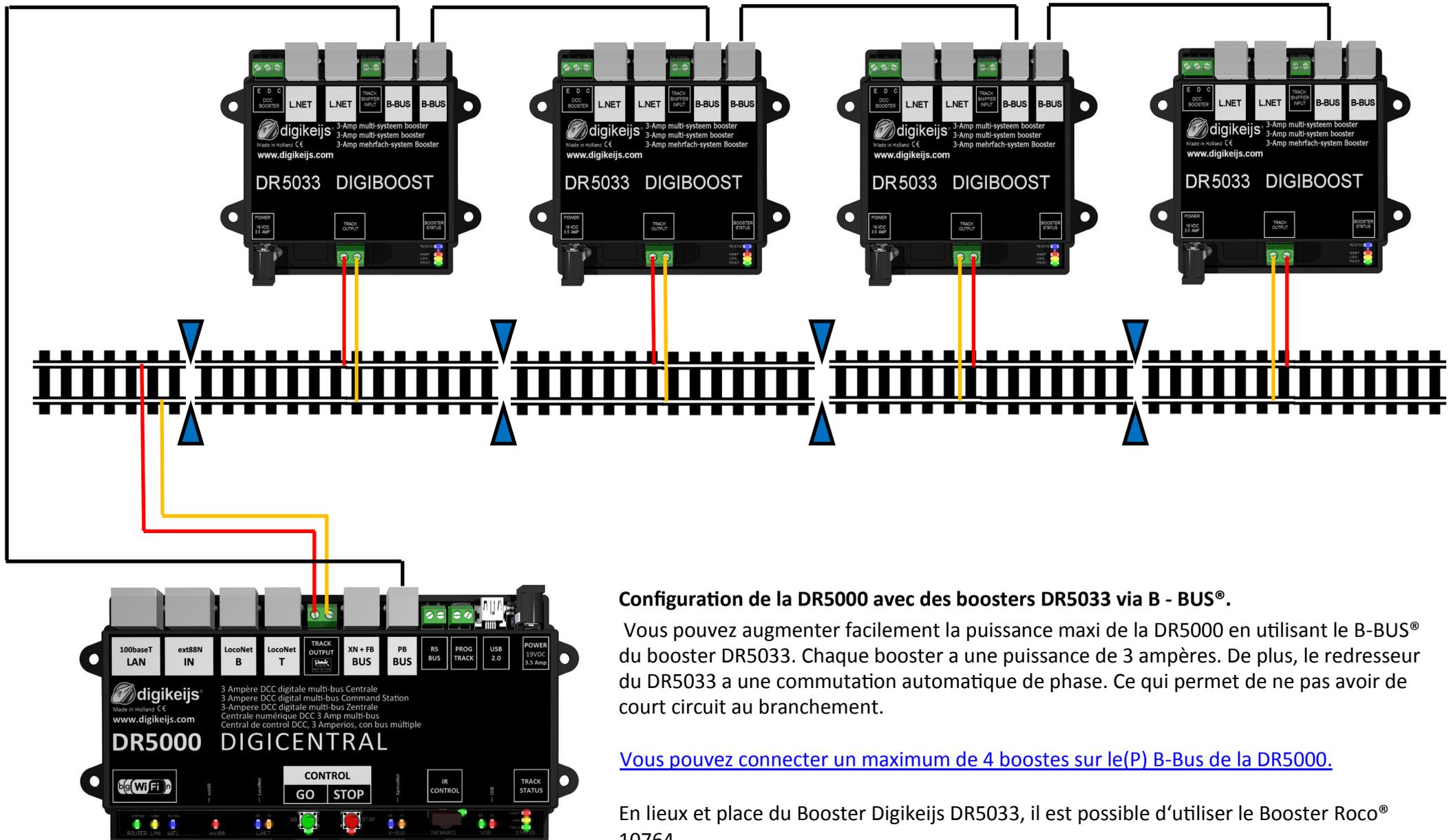
10.4 Module de rétro signalisation XpressNet® et R-Bus® (DR4088RB)



Configuration de la DR5000 par module de rétro signalisation R-Bus (DR4088RB).

Dans cet exemple, des modules de rétro signalisation DR4088RB sont utilisés. Ces modules de rétro signalisation sont connectés entre eux avec des câbles R-Bus ainsi que à la DR5000. Vous pouvez connecter un maximum de 10 modules avec 16 entrées sur l'entrée R-Bus® de la centrale. Au total, il y a 160 points de rétro signalisation possible.

10.5 (P)B-Bus® Booster



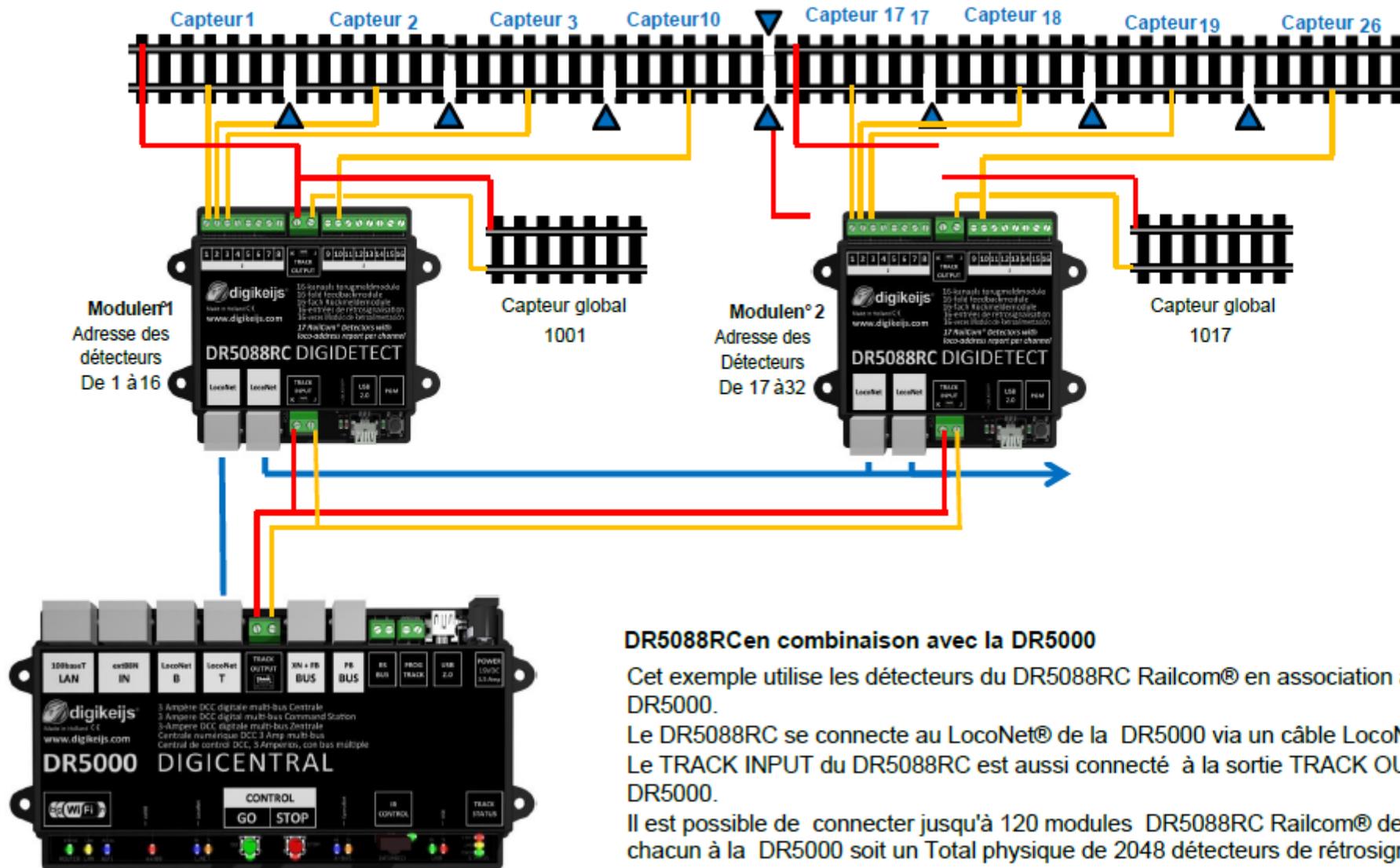
Configuration de la DR5000 avec des boosters DR5033 via B - BUS®.

Vous pouvez augmenter facilement la puissance maxi de la DR5000 en utilisant le B-BUS® du booster DR5033. Chaque booster a une puissance de 3 ampères. De plus, le redresseur du DR5033 a une commutation automatique de phase. Ce qui permet de ne pas avoir de court circuit au branchement.

[Vous pouvez connecter un maximum de 4 boostes sur le\(P\) B-Bus de la DR5000.](#)

En lieu et place du Booster Digikeijs DR5033, il est possible d'utiliser le Booster Roco® 10764.

10.6 DR5088RC in Kombination mit der DR5000



DR5088RC en combinaison avec la DR5000

Cet exemple utilise les détecteurs du DR5088RC Railcom® en association avec la DR5000.
 Le DR5088RC se connecte au LocoNet® de la DR5000 via un câble LocoNet RJ12.
 Le TRACK INPUT du DR5088RC est aussi connecté à la sortie TRACK OUTPUT de la DR5000.
 Il est possible de connecter jusqu'à 120 modules DR5088RC Railcom® de 17 entrées chacun à la DR5000 soit un Total physique de 2048 détecteurs de rétrosignalisation.

11 Annexe

11.1 Lecture en mode POM avec les Wlan Multimaus Roco® et Multimaus Roco® en combinaison avec les DR5000 et DR5088RC

Depuis la version de firmware 1.5.1 de la DR5000, la Wlan Multimaus Roco® et la Multimaus Roco® en association avec un DR5088RC, peuvent lire les CV sur la voie principale ou mode POM.

Prérequis pour que la lecture POM fonctionne:

- Le firmware actuel doit être installé sur la Wlan MultiMaus Roco®.
- La version 1.03 du firmware au minima doit être installée sur la MultiMaus Roco®.
- La MultiMaus Roco® doit être connectée au connecteur XN + FB de la DR5000.
- La Wlan MultiMaus Roco® doit être connectée à la DR5000 via Wlan.
- La DR5000 doit être en version de 1.51 du firmware.
- Le paramètre Z21® 3.6 doit être sélectionné dans les paramètres XN + FB de la DR5000.

XpressNet® / FB-Bus Eigenschaften



- Au moins un DR5088RC doit être connecté à la DR5000 via LocoNet® et la voie.
 - Le Railcom® doit être activé dans la DR5000 et dans le décodeur de locomotive (Voir CV28 et 29).
 - Le mode « POM » doit être activé dans la Wlan MultiMaus ou dans la MultiMaus Roco®. (Paramètres Roco® MM: Menu -> Programmation -> Mode -> POM)
- Pour plus d'informations sur la manière de sélectionner ce paramètre, reportez-vous aux instructions relatives à la MultiMaus et à la Wlan MultiMaus.

Remarque: les fonctions actives supérieures à F10 via XpressNet® ne pourront être en service que lorsque l'alimentation de la Multimaus Roco® et de la Wlan Multimaus sera efficace.

Il est possible de ne pas le remarquer sur la Multimaus Roco® et la Wlan Multimaus Roco®. Cela est indiqué par des fonctions clignotantes supérieures à F10. Si la MultiMaus /Wlan présentent ce comportement, il suffit de déconnecter/reconnecter la MultiMaus une fois ou d'éteindre/allumer de nouveau la WlanMaus, le clignotement doit disparaître.

11.2 Les modifications et mise à jour sur le firmware

Version V1.5.0:

Firmware:

- Le fonctionnement de la voie de programmation a été complètement revu et amélioré.
- Indépendamment de la révision de la DR5000, il est maintenant possible (Sauf en mode « Démo ») de lire presque tous les décodeurs sans erreur.
- Les consoles Daisy II et IB Basic-slave peuvent lire et écrire des CV.
- Voie de programmation = lecture et écriture, voie principale = écriture uniquement (car les périphériques Uhl ne peuvent pas lire les CV en mode POM)
- La lecture de l'adresse et la programmation (option sur Daisy II) ne sont pas (encore) pris en charge.
- Dans la zone de programmation, les valeurs lues et écrites en mode POM ont été revues pour les rendre plus rapides et plus fiables.
- Par exemple avec DécoderPro de JMRI, vous pouvez maintenant lire tous les décodeurs rapidement et facilement via le mode POM.
- OPC_IMM_PACKET cette commande LocoNet est maintenant entièrement implémentée de telle sorte que :
En exemple ,avec JMRI Les différent aspects des signaux peuvent être envoyés à des décodeurs d'accessoires étendus.
- De plus, la polarité de voie indiquée est maintenant correcte pour les informations de RailCom, même si "in locomotive adress" est sélectionné.

App:

- NOUVEAU! Dr.Script est là! Après l'installation, vous trouverez le PDF de Dr.Script et quelques exemples dans le dossier d'installation. Les scripts peuvent être trouvés sous "Control | Scripting".
- La mise à jour du Firmware est améliorée, de sorte que l'application ne se fige plus pendant le flash du firmware.
- La fenêtre du régulateur contient des informations supplémentaires pour le RailCom Real Speed & QoS
- Le présent manuel peut être ouvert en cliquant sur le bouton "DIGICENTRAL".

Version V1.5.1:

Firmware:

- Implémentation du bus LocoNet terminée pour le support de Daisy-II pour la programmation / lecture d'adresses.
- Implémentation du bus LocoNet terminée pour la prise en charge de l'IB-V2.0 tant pour la programmation et la lecture d'adresses longues.
- Ajout de la fonctionnalité au bus LocoNet de "Daisy-Tool" à travers le port COM DR5000 LocoNet.
- Ajout de la fonctionnalité au LocoNet de "Daisy-Update" à travers le port COM DR5000 LocoNet.
- Ajout d'une option de configuration afin de définir le type de station de commande XpressNet et la version du protocole utilisé.
- Ajout du support pour la MultiMAUS des fonctions de F13-F20 pour certaines d'entre elles.
- Ajout de la notification "loco-steal" (symbole de locomotive clignotant) pour les contrôleurs Lenz de type LH et les MultiMaus.
- Ajout de la lecture de POM-CV pour la MultiMAUS (à partir du firmware V1-04) et WLANmaus (à partir du firmware V1-07) lorsqu'un DR5088RC est configuré avec la DR5000.

Application:

- La fenêtre des propriétés du bus XB + FB a été modifiée pour ajouter l'option de configuration pour le type de station de commande et la version du bus XpressNet.
- La procédure d'installation a été totalement révisée.
- Le programme d'installation s'exécute maintenant automatiquement et prend en charge la mise à jour.
- Plus besoin de désinstaller la version précédente.

Version V1.5.2:

Firmware:

- R à S.

Application:

- Correction d'un bug d'affichage lors de la manipulation dans le régulateur du curseur de vitesse de façon successive en aller-retour pour la locomotive pouvant conduire à un « freeze » d'écran de l'application voir un plantage complet lors de la manipulation.